



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

2. ÄNDERUNG VORANSCHLAG

2023

II° AGGIORNAMENTO PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Inhalt

Bericht des Präsidenten	5
2. Änderung des Voranschlags laut D.P.R. Nr. 254/2005	9
Mehrfähriger Voranschlag 2023 – 2024 – 2025	15
Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen	21
Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse	25
Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer	37

Indice

Relazione del Presidente	41
2° aggiornamento del preventivo economico ai sensi del D.P.R. n. 254/2005	45
Budget economico pluriennale 2023 – 2024 – 2025	51
Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa articolato per missioni e programmi e classificato con i codici COFOG	57
Piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio	61
Relazione del Collegio dei revisori dei conti	73



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



BERICHT DES PRÄSIDENTEN

Werte Kammerräte,

es freut mich, Ihnen die zweite Änderung des Voranschlags der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer für das Geschäftsjahr 2023 vorlegen zu dürfen, die vom Amt für Buchhaltung, Haushalt und Finanzen im Sinne des Art. 12 des D.P.R. Nr. 254 vom 2. November 2005 und im Sinne des Ministerialdekrets vom 27. März 2013 erstellt worden ist.

Die vorliegende Änderung ist ausgearbeitet worden, um die einzelnen Positionen an die Entwicklungen anzupassen, welche sich im Laufe des Geschäftsjahres ergeben haben. In erster Linie können die geplanten Ausgaben für Investitionen nach unten korrigiert werden.

Der für das Jahr 2023 vorgesehene Ankauf eines Grundstücks für die Unterbringung der Großmarkthalle Bozen G.m.b.H. muss eingefroren werden, weil die Gemeinde Bozen noch nicht entschieden hat, ob und in welcher Form das Projekt realisiert wird. Deshalb wird die vorgesehene Investition in der Höhe von 4.400.000 EUR vorerst gestrichen.

Was die Arbeiten zur Umgestaltung von drei Stockwerken des WIFI-Turms zur Realisierung des Talentcenter anbelangt, so konnten diese in den letzten Monaten durchgeführt werden und stehen vor dem Abschluss. Die im Voranschlag vorsichtshalber vorgesehenen zusätzlichen Investitionen in der Höhe von 2.000.000 EUR können eingespart werden.

Hinsichtlich der neuen dreijährigen gesamtstaatlichen Projekte 2023-2025 betreffend die Digitalisierung der Unternehmen, die Bildung-Arbeit und die Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte, an denen sich auch die Handelskammer Bozen beteiligt, sind für das Geschäftsjahr 2023 keine Beiträge zu Gunsten der Unternehmen vorgesehen worden.

Der geänderte Voranschlag für das Geschäftsjahr 2023 schließt im Ausgleich.

Im Sinne des Ministerialdekrets vom 27. März 2013 setzt sich die Änderung des Voranschlags zusätzlich zum Voranschlag laut D.P.R. 254/2005 aus einem ein- und mehrjährigen Budget, einer Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen und aus der Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse zusammen.



Betrachten wir nun die auf den einzelnen Posten vorgesehenen Änderungen im Detail.

(A) Laufende Einnahmen

Die Jahresgebühr ist verringert worden, da die im Sinne der nationalen Projekte vorgesehenen Beiträge zu Gunsten der Unternehmen erst im letzten Projektjahr ausbezahlt werden und somit die notwendigen Abgrenzungen berücksichtigt werden müssen.

Die für 2023 zu erwartenden Sekretariatsgebühren sind leicht erhöht worden, um der neuen Zuständigkeit im Rahmen der Meldungen für das Register der wirtschaftlichen Eigentümer Rechnung tragen zu können.

Die Beiträge, Zuschüsse und anderen Einnahmen sind erhöht worden, um die zusätzliche Rückerstattung der Personalausgaben des abgestellten Personals seitens des Instituts für Wirtschaftsförderung vorzusehen.

Aufgrund der Neuberechnung der voraussichtlichen Mieteinnahmen und der in diesem Zusammenhang abzurechnenden Spesenrückerstattungen, müssen die Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen um ca. 300.000 EUR reduziert werden.

(B) Laufende Ausgaben

Der Posten betreffend die Personalausgaben ist im Vergleich zur ersten Änderung des Voranschlags erhöht worden, um dem erhöhten Personalbedarf aufgrund der Übernahme der neuen Zuständigkeiten gerecht zu werden, aber auch um die notwendigen Rückstellungen für die anstehenden Kollektivvertragsverhandlungen bilden zu können.

Die Ausgaben für den Betrieb der Ämter können erneut gekürzt werden, da durch die Neuberechnung der Energiekosten, welche aufgrund der neuen Marktsituation erforderlich war, zusätzliche Einsparungen in Höhe von ca. 300.000 EUR erzielt werden können.

Die Mitgliedsbeiträge sind ebenfalls reduziert worden, da diese unter anderem aufgrund der Einnahmen der Jahresgebühr berechnet werden.

Was die wirtschaftlichen Maßnahmen anbelangt, sind die Finanzierungen zu Gunsten der Sonderbetriebe fast unverändert geblieben, während die für den Kammerausschuss zur Verfügung stehenden Summen zur Finanzierung von Voucher, welche den Unternehmen im Rahmen der gesamtstaatlichen Projekte ausbezahlt werden sollen, auf das Jahr 2025 verschoben wurden.

(C) Erträge und Aufwände im Finanzbereich

Die Erträge im Finanzbereich werden bedeutend höher ausfallen, da das kassenführende Institut für die auf dem eigens für die Rückversicherung zu Gunsten der Kreditgarantiegenossenschaften Südtirols eingerichteten Bankkonto Aktivzinsen auszahlt, die mit dem Euribor gekoppelt sind. Zusätzlich belaufen sich die voraussichtlichen Dividenden auf ca. 325.000 EUR.

(D) Außerordentliche Erträge und Aufwände

Im Posten der außerordentlichen Erträge werden aufgrund des Übergangs der Immobilie in der Südtiroler Straße an die Handelskammer ca. 18,4 Millionen Euro eingeplant, während in den außerordentlichen Ausgaben hingegen ca. 16,6 Millionen für die Abwertung der Beteiligung des Instituts für Wirtschaftsförderung vorgesehen werden. Diese Abwertung ist notwendig, um der Eigenkapitalreduzierung des Sonderbetriebs auch in der Kammerbilanz Rechnung zu tragen.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

(E+F+G) Investitionen

Wie bereits in der Einleitung erwähnt, sind die für 2023 vorgesehenen Investitionen bedeutend reduziert worden und belaufen sich nunmehr auf insgesamt 633.000 EUR. Der Großteil dafür (500.00 EUR) schlägt für die geplante Neugestaltung des Innenhofs zu Buche.

Die Deckung der Investitionen wird durch die Rücklage für zukünftige Investitionen gewährleistet.

Die zweite Änderung 2023 schließt im Ausgleich.

Abschließend ersuche ich den Kammerrat, den Beschluss mit Betreff "Vorschlag für die zweite Änderung des Voranschlags der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen für das Geschäftsjahr 2023" zu genehmigen.

Bozen, November 2023

On. Dr. Michl Ebner
Präsident



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

2. ÄNDERUNG DES VORANSCHLAGS LAUT D.P.R. NR. 254/2005



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

Nr.	Kosten, Einnahmen und Investitionen	Abschluss 2022 (Bilanz)	Voranschlag 2023	1. Änderung Voranschlag 2023	Änderung	2. Änderung Voranschlag 2023	Institutionelle Funktionen			
							Institutionelle Organe und Generalsekretariat (A)	Unterstützende Dienste (B)	Meldeamt und Marktregelung (C)	Forschung, Weiterbildung, Information und Förderung (D)
Laufende Verwaltung										
A)	Laufende Einnahmen									
1)	Jahresgebühr	7.489.142	7.464.800	7.670.000	-367.000	7.303.000	0	6.710.000	120.750	472.250
2)	Sekretariatsgebühr	3.584.254	3.550.000	3.586.000	157.050	3.743.050	0	0	3.763.050	7.000
3)	Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen	9.168.488	8.987.090	9.356.040	306.050	9.662.090	0	5.103.240	893.500	3.665.350
4)	Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen	1.504.444	2.210.750	2.572.350	-283.150	2.289.200	0	1.224.100	1.065.100	0
5)	Bestandsänderungen	-53.2553	0	0	0	0	0	0	0	0
Summe der laufenden Einnahmen (A)		21.693.074	22.212.640	23.184.390	-187.050	22.997.340	0	13.037.340	5.815.400	4.144.600
B)	Laufende Ausgaben									
6)	Personal	8.711.354	8.080.400	9.160.000	926.600	10.086.600	394.900	2.092.900	4.946.700	2.652.100
7)	Betrieb der Ämter	5.100.142	5.903.300	5.801.240	-490.950	5.310.290	771.510	3.257.410	1.248.170	33.200
8)	Wirtschaftliche Maßnahmen	7.698.474	8.351.290	8.648.000	-473.500	8.174.500	0	5.000	96.000	8.073.500
9)	Abschreibungen und Rückstellungen	1.133.892	1.959.000	1.959.500	166.000	2.125.500	0	2.045.500	20.000	60.000
Summe der laufenden Ausgaben (B)		22.643.862	24.293.990	25.568.740	128.150	25.696.890	1.166.410	7.400.810	6.310.870	10.818.800
Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)		-950.788	-2.081.350	-2.384.350	-315.200	-2.699.550	-1.166.410	5.636.530	-495.470	-6.674.200
C)	Finanzerträge und -aufwände									
10)	Finanzerträge	345.815	37.500	340.500	420.000	760.500	0	760.500	0	0
11)	Finanzaufwände	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11b)	Wertberichtigungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ergebnis der Finanzerträge und -aufwände (C)		345.815	37.500	340.500	420.000	760.500	0	760.500	0	0
D)	Außerordentliche Erträge und Aufwände									
12)	Außerordentliche Erträge	690.236	17.083.850	17.083.850	1.515.200	18.599.050	0	18.599.050	0	0
13)	Außerordentliche Aufwände	-449.289	-15.540.000	-15.540.000	-1.120.000	-16.660.000	0	-16.660.000	0	0
Ergebnis der außerordentlichen Erträge und Aufwände (D)		240.947	1.543.850	1.543.850	395.200	1.939.050	0	1.939.050	0	0
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres (A-B+/-C+/-D)		-364.026	-500.000	-500.000	0	0	-1.166.410	8.336.080	-495.470	-6.674.200
<i>Deckung durch die im Eigenkapital verbuchten Gewinne aus Vorjahren</i>		<i>364.026</i>	<i>500.000</i>	<i>500.000</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>1.166.410</i>	<i>-8.336.080</i>	<i>495.470</i>	<i>6.674.200</i>
Summe der gesamten Einnahmen		22.729.126	39.333.990	40.608.740	1.748.150	42.356.890	0	32.396.890	5.815.400	4.144.600
Summe der gesamten Ausgaben		-23.093.151	-39.833.990	-41.108.740	-1.248.150	-42.356.890	-1.166.410	-24.060.810	-6.310.870	-10.818.800
Ergebnis		364.026	-500.000	-500.000	500.000	0	-1.166.410	8.336.080	-495.470	-6.674.200
Investitionsplan										
E)	Immaterielle Anlagen	0	30.000	30.000	-10.000	20.000	0	20.000	0	0
F)	Materielle Anlagen	49.702	195.000	7.215.000	-6.602.000	613.000	0	603.000	0	10.000
G)	Finanzielle Anlagen	2.004.500	0	0	0	0	0	0	0	0
Summe Investitionen (E+F+G)		2.054.202	225.000	7.245.000	-6.612.000	633.000	0	623.000	0	10.000



Übersicht über die laufenden Einnahmen (A)

Posten	Bilanz 2022	Voranschlag 2023	1. Änderung 2023	Änderung	2. Änderung 2023
1) Jahresgebühr	7.489.142	7.464.800	7.670.000	-367.000	7.303.000
2) Sekretariatsgebühren	3.584.254	3.550.000	3.586.000	157.050	3.743.050
3) Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen					
- Finanzierung laut R.G. Nr. 5/1999	4.872.535	4.872.540	4.872.540	0	4.872.540
- Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000	500.000	500.000	500.000	0	500.000
- Spesenrückerstattung von Sei- ten des Sonderbetriebs	2.219.330	2.253.500	2.638.000	238.800	2.876.800
- Beiträge aus dem Ausgleichs- fonds UC	115.000	10.000	0	130.200	130.200
- Andere Einnahmen aus instituti- oneller Tätigkeit	1.461.623	1.351.050	1.345.500	-62.950	1.282.550
Summe der Beiträge, Zuschüsse u. anderen Einnahmen	9.168.488	8.987.090	9.356.040	306.050	9.662.090
4) Summen aus der Verwaltung von Gütern und Diensten	1.504.444	2.210.750	2.572.350	-283.150	2.289.200
5) Bestandsänderungen	-53.253	0	0	0	0
Summe der laufenden Einnahmen (A)	21.693.074	22.212.640	23.184.390	-187.050	22.997.340

Übersicht über die laufenden Ausgaben (B)

Posten	Bilanz 2022	Voranschlag 2023	1. Änderung 2023	Änderung	2. Änderung 2023
6) Personal	8.711.354	8.080.400	9.160.000	1.079.600	10.086.600
7) Betrieb der Ämter					
- Dienstleistungen	2.580.381	3.771.660	3.530.370	-466.560	3.063.810
- Nutzung von Gütern Dritter	1.032.678	264.500	262.500	5.000	267.500
- Verschiedene Verwaltungskos- ten	777.857	1.099.140	1.165.370	-9.390	1.155.980
- Mitgliedsbeiträge	393.122	425.000	492.000	-76.000	416.000
- Institutionelle Organe	316.104	343.000	351.000	56.000	407.000
Summe der Ausgaben für den Betrieb der Ämter	5.100.142	5.903.300	5.801.240	-490.950	5.310.290
8) Wirtschaftliche Maßnahmen					
Institut für Wirtschaftsförderung	5.623.631	5.894.400	5.900.000	320.000	6.220.000
davon für das Tätigkeitsprogramm	4.200.000	4.900.000	4.900.000	0	4.900.000
davon Spesenrückerstattung für das Projekt Digitalisierung	427.602	278.850	285.000	-74.000	211.000
Alternanz Schule – Wirtschaft	84.913	139.000	150.000	-66.000	84.000
Internationalisierung	138.509	76.550	65.000	82.000	147.000
Unternehmenskrise	146.978	0	0	0	0
davon Anteil an der Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000	500.000	500.000	500.000	0	500.000



Posten	Bilanz 2022	Voranschlag 2023	1. Änderung 2023	Änderung	2. Änderung 2023
Finanzierung Meisterkurse	0	0	0	231.000	231.000
Finanzierung Talentcenter				147.000	147.000
IDM Südtirol - Alto Adige	1.680.000	1.680.000	1.680.000	0	1.680.000
davon für das Tätigkeitsprogramm	1.680.000	1.680.000	1.680.000	0	1.680.000
Wertgutscheine für nationale Projekte	136.000	0	650.000	-650.000	0
Südtiroler Wirtschaftspreis	44.525	45.000	45.000	0	45.000
Maßnahmen zu Gunsten der Marke "Entirely Handcarved"	34.588	40.000	40.000	0	40.000
Initiativen des Komitees für die Förderung des weiblichen Unternehmertums	0	5.000	5.000	0	5.000
Mitgliedschaften	53.750	65.000	56.000	5.772	61.772
Andere wirtschaftliche Maßnahmen	125.980	621.890	272.000	-149.272	122.728
Summe der wirtschaftlichen Maßnahmen	7.698.474	8.351.290	8.648.000	-473.500	8.174.500
9) Abschreibungen und Rückstellungen	1.133.892	1.959.000	1.959.500	166.000	2.125.500
Summe der laufenden Ausgaben (B)	22.643.862	24.293.990	25.568.740	128.150	25.696.890

Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)	-950.788	-2.081.350	-2.384.350	-315.200	-2.699.550
--	-----------------	-------------------	-------------------	-----------------	-------------------

Übersicht über die Finanzerträge und -aufwendungen (C)

Posten	Bilanz 2022	Voranschlag 2023	1. Änderung 2023	Änderung	2. Änderung 2023
10) Finanzerträge					
-Zinserträge	82.623	17.500	80.500	355.000	435.500
-Dividenden	263.193	20.000	260.000	65.000	325.000
Summe der Finanzerträge	345.815	37.500	340.500	420.000	760.500
11) Finanzaufwendungen	0	0	0	0	0
Summe der Finanzerträge und -aufwendungen (C)	345.815	37.500	340.500	420.000	760.500



Übersicht über die außerordentlichen Erträge und Aufwendungen (D)

Posten		Bilanz 2022	Voranschlag 2023	1. Änderung 2023	Änderung	2. Änderung 2023
10)	Außerordentliche Einnahmen	690.236	17.083.850	17.083.850	1.515.200	18.599.050
11)	Außerordentliche Ausgaben	-449.289	-15.540.000	-15.540.000	-1.120.000	-16.660.000
Summe der außerordentlichen Verwaltung (D)		240.947	1.543.850	1.543.850	395.200	1.939.050

Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	-364.026	-500.000	-500.000	500.000	0
---	-----------------	-----------------	-----------------	----------------	----------

Übersicht über die Investitionen (E+F+G)

Posten		Bilanz 2022	Voranschlag 2023	1. Änderung 2023	Änderung	2. Änderung 2023
E)	Immaterielle Anlagen					
	-Software	0	10.000	10.000	0	10.000
	-Konzessionen und Lizenzen	0	20.000	20.000	-10.000	10.000
	Summe der immateriellen Anlagen	0	30.000	30.000	-10.000	20.000
F)	Materielle Anlagen					
	-Grundstücke	0	0	4.404.000	-4.404.000	0
	-Gebäude	0	115.000	2.700.000	-2.200.000	500.000
	- Einrichtungen, Möbel und Hardware	49.702	80.000	111.000	2.000	113.000
	Summe der materiellen Anlagen	49.702	195.000	7.215.000	-6.602.000	613.000
G)	Finanzanlagen	2.004.500	0	0	0	0
Summe der Investitionen (E+F+G)		2.054.202	225.000	7.245.000	-6.612.000	633.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

EIN- UND MEHRJÄHRIGER VORANSCHLAG LAUT M.D. VOM 27.03.2013



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2022	Geänderter Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025
A)	Erlöse aus Lieferungen und Leistungen				
1)	Einnahmen und Erlöse aus institutionellen Tätigkeiten	16.587.982	16.564.840	17.035.760	19.380.660
a)	Ordentlicher Beitrag von Seiten des Staates	0	0	0	0
b)	Vergütungen für Dienstverträge	0	0	0	0
	b1) mit dem Staat	0	0	0	0
	b2) mit der Region	0	0	0	0
	b3) mit anderen öffentlichen Körperschaften	0	0	0	0
	b4) mit der Europäischen Union	0	0	0	0
c)	Laufende Beiträge	5.514.585	5.518.790	5.848.590	6.158.590
	c1) Beiträge des Staates	0	0	0	0
	c2) Beiträge der Region	4.872.535	4.872.540	4.872.540	4.872.540
	c3) Beiträge anderer öffentlicher Körperschaften	642.051	646.250	976.050	1.286.050
	c4) Beiträge der europäischen Union	0	0	0	0
d)	Beiträge von Privaten	0	0	0	0
e)	Steuer- oder steuerähnliche Einnahmen	7.489.142	7.303.000	7.402.000	9.397.000
f)	Einnahmen für den Verkauf von Gütern und Dienstleistungen	3.584.254	3.743.050	3.785.170	3.825.070
2)	Bestandsänderungen der halbfertigen und fertigen Produkte	-53.253	0	0	0
3)	Änderungen der vorbestellten auszuführenden Arbeiten	0	0	0	0
4)	Aufwertung der Immobilien aufgrund interner Arbeiten	0	0	0	0
5)	Andere Erlöse und Einnahmen	5.158.346	6.432.500	7.196.100	7.470.400
a)	Anteil der Kapitalbeiträge betreffend das laufende Geschäftsjahr	0	0	0	0
b)	Andere Erlöse und Einnahmen	5.158.346	6.432.500	7.196.100	7.470.400
	Summe Erlöse aus Lieferungen und Leistungen (A)	21.693.074	22.997.340	24.231.860	26.851.060
B)	Produktionskosten				
6)	für Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0	0
7)	für Dienstleistungen	10.469.330	11.645.310	10.987.910	13.376.110
a)	Bereitstellung von institutionellen Dienstleistungen	7.572.844	8.174.500	7.622.500	10.057.500
b)	Erwerb von Dienstleistungen	2.094.956	2.633.010	2.507.910	2.465.610
c)	Beratungen, Mitarbeit und andere Arbeitsleistungen	485.425	430.800	455.000	450.500
d)	Vergütungen für Verwaltungs- und Kontrollorgane	316.104	407.000	402.500	402.500
8)	für die Nutzung von Gütern Dritter	1.032.678	267.500	43.500	43.500
9)	für das Personal	8.711.354	10.086.600	9.914.400	9.920.400
a)	Löhne und Gehälter	5.897.774	6.954.600	6.808.000	6.793.000
b)	Sozialabgaben	1.633.582	2.015.600	1.914.000	1.935.000
c)	Abfertigung	806.380	720.000	730.000	730.000
d)	Ruhestandsbesoldung und ähnliche	301.404	310.000	310.000	310.000
e)	andere Ausgaben	72.215	86.400	152.400	152.400
10)	Abschreibungen und Abwertungen	1.056.444	2.045.500	2.108.500	2.108.500
a)	Abschreibung der immateriellen Anlagen	2.969	4.000	7.000	7.000
b)	Abschreibungen der Anlagegüter	374.561	1.341.500	1.391.500	1.391.500
c)	andere Abschreibungen	0	0	0	0
d)	Abwertung der im Umlaufvermögen angeführten Forderungen und liquiden Mittel	678.914	700.000	710.000	710.000
11)	Bestandsänderungen der Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0	0



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2022	Geänderter Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025
12)	Risikorückstellungen	0	0	0	0
13)	andere Rückstellungen	77.448	80.000	80.000	80.000
14)	verschiedenen Verwaltungskosten	1.170.979	1.571.980	1.532.500	1.532.500
a)	Kosten für die Eindämmung der öffentlichen Ausgaben	0	0	0	0
b)	andere verschiedene Verwaltungskosten	1.170.979	1.571.980	1.532.500	1.532.500
Summe der Produktionskosten B)		22.518.233	25.696.890	24.666.810	27.061.010
Differenz (A-B)		-825.158	-2.699.550	-434.950	-209.950

Nr.	Beschreibung	Bilanz 2022	Geänderter Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025
C)	Finanzeinnahmen und -ausgaben				
15)	Einnahmen aus Beteiligungen	263.193	325.000	250.000	20.000
a)	an kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
b)	an verbundenen Unternehmen	263.193	325.000	250.000	20.000
16)	andere Finanzeinnahmen	82.623	435.500	75.000	75.000
a)	von im Anlagevermögen verbuchten Forderungen	0	0	0	0
	a1) gegenüber kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
	a2) gegenüber verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
b)	von im Anlagevermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von im Umlaufvermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	82.623	435.500	75.000	75.000
d)	andere Einnahmen, mit getrennter Angabe ob diese von kontrollierten oder verbundenen Unternehmen stammen	0	0	0	0
17)	Zinsen und andere Finanzausgaben	-125.630	0	0	0
a)	Passivzinsen	0	0	0	0
b)	Kosten für die Verlustdeckung kontrollierter und verbundener Unternehmen	-125.630	0	0	0
c)	andere Zinsen und Finanzausgaben	0	0	0	0
17bis)	Gewinne und Verluste auf Geldwechsel	0	0	0	0
Summe der Finanzeinnahmen und -ausgaben (C)		220.185	760.500	325.000	95.000
D)	Wertberichtigungen der Finanzanlagen				
18)	Aufwertungen	0	0	0	0
a)	von Beteiligungen	0	0	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
19)	Abwertungen	0	-16.600.000	0	0
a)	von Beteiligungen	0	-16.600.000	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
Summe der Wertberichtigungen (D)		0	-16.600.000	0	0



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2022	Geänderter Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025
E)	Außerordentliche Erträge und Aufwendungen				
20)	Einnahmen, mit getrennter Angabe der Veräußerungsgewinne, deren Einnahmen nicht unter Punkt 5) angeführt werden können	690.236	18.599.050	159.050	164.050
21)	Ausgaben, mit getrennter Angabe der Veräußerungsverluste, deren buchhalterische Auswirkungen nicht unter Punkt 14) vermerkt werden können und Steuern der Vorjahre	-449.289	-60.000	-49.100	-49.100
	Summe der außerordentlichen Posten (E)	240.947	18.539050	109.950	114.950
	Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	-364.026	0	0	0
	Gesamteinnahmen	22.729.126	42.356.890	24.715.910	27.110.110
	Gesamtausgaben	-23.093.151	-42.356.890	-24.715.910	-27.110.110
	Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	-364.026	0	0	0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ÜBERSICHT DER VORAUSSICHTLICHEN KASSENEIN- UND -AUSGÄNGE

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)	Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
	Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
	Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
Summen	26%	28%	21%	1%	4%	21%	-	-	-	
SIOPE	Beschreibung									
21,0%										
GEBÜHREN	10.628.100,00									
1100	Jahresgebühr	6.418.200,00								
1200	Strafen Jahresgebühr	48.300,00								
1300	Zinsen Jahresgebühr	152.900,00								
1400	Sekretariatsgebühr	3.805.700,00								
1500	Verwaltungsstrafen	203.000,00								
EINNAHMEN AUS GÜTERN U.	1.149.700,00									
Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern										
2101	Verkauf von Veröffentlichungen	18.100,00								
2199	Andere Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern	10.000,00								
Einnahmen aus Dienstleistungen										
2201	Einnahmen aus Eichkontrollen	1.500,00								
2202	Gewinnspiele	44.500,00								
2203	Nutzung von Datenbanken	805.400,00								
2299	Andere Einnahmen aus Dienstleistungen	270.200,00								
LAUFENDE BEITRÄGE UND ZUSCHÜSSE	5.762.500,00									
Beiträge und Zuschüsse von öffentlichen Verwaltungen										
3105	Laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz für delegierte Zuständigkeiten	504.500,00								
3106	Andere laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz	5.116.200,00								
3123	Laufende Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere - Ausgleichsfonds für Projekte	130.200,00								
3124	Andere Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere	11.600,00								
ANDERE LAUFENDE EINNAHMEN	4.525.500,00									
Rückerstattungen										
4101	Spesenrückerstattungen für abgestelltes/kommandiertes Personal	-								
4103	Spesenrückerstattungen von Seiten der Sonderbetriebe	2.876.800,00								
4198	Andere Spesenbeteiligungen und Rückerstattungen	756.300,00								
4199	Außerordentliche Erträge	1.200,00								
Einnahmen aus dem Vermögen										
4201	Mieteinnahmen aus Grundstücken	-								
4202	Andere Mieteinnahmen	-								
4204	Zinseinnahmen	566.200,00								
4205	Dividenden	325.000,00								
EINNAHMEN AUS DEM VERKAUF VON	-									
Verkauf von materiellen Anlagen										
5104	Veräußerung von anderen materiellen Gütern	-								
FINANZOPERATIONEN	5.539.480,00									
Einhebung von Forderungen										
7300	Kautionen	2.000,00								
7404	Einhebung von Forderungen seitens der Sonderbetriebe	3.164.480,00								
7500	Andere Finanzoperationen	2.373.000,00								
SUMME DER VORGEGEHENEN EINNAHMEN	27.605.280,00									

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)	Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
	Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	030.001.1.3.B	
Summen	26%	26%	21%	1%	4%	21%	-	-	-	-
SIOPE	Beschreibung									
AUSGABEN										
PERSONAL										
	11.978.606,00	3.095.109,63	3.350.670,91	2.515.510,26	62.901,95	469.187,93	2.485.225,32			
Bezüge des Personals										
1101	Fixe u. variable Bezüge des Personals	4.431.406,00	1.145.038,12	1.239.554,13	930.595,26	23.241,64	173.537,58	919.439,27		
1102	Kostenrückerstattung für abgestelltes/abkommandiertes Personal	60.400,00	15.606,85	16.895,10	12.684,00	316,78	2.365,31	12.531,94		
1103	Nachzahlungen vorhergehender Jahre	443.200,00	114.500,00	124.000,00	93.100,00	2.300,00	17.400,00	91.900,00		
Steuereinbehalte										
1201	Sozialabgaben: Einbehalt zu Lasten des Personals	2.147.100,00	554.767,83	600.594,41	450.900,00	11.304,90	84.083,22	445.449,65		
1203	Einbehalte zu Lasten des Personals zu Gunsten Dritter	19.400,00	5.000,00	5.400,00	4.100,00	100,00	800,00	4.000,00		
Beiträge zu Lasten der Körperschaft										
1301	Pflichtbeiträge für das Personal	3.438.500,00	903.946,29	978.609,79	734.676,00	18.366,43	137.049,37	725.852,11		
1302	Zusätzliche Beiträge	803.100,00	207.546,15	224.638,46	168.600,00	4.253,85	31.415,38	166.646,15		
Andere Personalausgaben										
1501	Außendienstvergütung u. Rückerstattung der Reisekosten	49.500,00	12.790,38	13.846,15	10.395,00	259,62	1.938,46	10.270,38		
1502	Abfertigung zu Lasten der Körperschaft	500.000,00	129.195,80	139.860,14	105.000,00	2.622,38	19.580,42	103.741,26		
1599	Andere Kosten für das Personal	26.000,00	6.718,18	7.272,73	5.460,00	136,36	1.018,18	5.394,55		
ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTEN										
	3.254.890,00	30.200,00	285.920,00	851.550,00		357.010,00	523.360,00	1.206.850,00		
2101	Büromaterial, informatisches u. technisches Material	49.210,00	300,00	22.000,00	6.300,00		3.000,00	2.610,00	15.000,00	
2102	Ankauf von Gütern für den Betrieb der Transportmittel									
2103	Veröffentlichungen, Zeitungen u. Zeitschriften	29.620,00	300,00	1.520,00	3.000,00		11.300,00	2.500,00	11.000,00	
2104	Anderes Verbrauchsmaterial	203.500,00			200.000,00				3.500,00	
2106	Sozialabgaben für freie u. gelegentliche Mitarbeiter	2.500,00					2.500,00			
2108	Weiterbildungskurse für das Personal	31.500,00	4.500,00	4.000,00	2.000,00		2.000,00	5.000,00	14.000,00	
2110	Studien, Beratungen, Erhebungen u. Marktforschungen	358.800,00		80.500,00	170.800,00		35.000,00	27.500,00	45.000,00	
2111	Organisation von Veranstaltungen u. Konferenzen									
2112	Werbekosten	17.000,00			2.000,00		6.000,00	6.000,00	3.000,00	
2113	Hilfsdienste, Reinigungskosten u. Überwachungsdienst	122.400,00		1.500,00	1.000,00			45.900,00	74.000,00	
2114	Messgutscheine für das bedienstete Personal	125.000,00						125.000,00		
2115	Benutzungskosten u. Gebühren für Telefon u. Netzwerke	7.000,00							7.000,00	
2116	Benutzungskosten u. Gebühren für Energie, Wasser, Gas	265.300,00		1.800,00				7.000,00	256.500,00	
2117	Benutzungskosten u. Gebühren für andere Dienste	214.750,00		16.000,00					198.750,00	
2118	Heizung u. Klimatisierung	135.000,00		2.000,00					133.000,00	
2119	Ankauf von Diensten für den Druck von Veröffentlichungen	85.000,00					80.000,00	5.000,00		
2120	Ankauf von Diensten für die Einhebung von Einnahmen	35.550,00		1.100,00				34.350,00	100,00	
2121	Post- u. Zustellungskosten	225.500,00		7.500,00			180.000,00		38.000,00	
2122	Versicherungen	76.260,00					210,00	2.000,00	70.000,00	
2123	Informatische Betreuung u. Instandhaltung Software	692.600,00	25.100,00	116.500,00	195.000,00		10.000,00	246.000,00	100.000,00	
2124	Ordentliche Instandhaltung u. Reparatur von Immobilien u. der Geschäftsausstattung	73.000,00		15.000,00				2.000,00	56.000,00	
2125	Ausgaben für ordentliche Instandhaltung u. Reparaturen	188.500,00		1.500,00				5.000,00	182.000,00	
2126	Rechtskosten	18.000,00		15.000,00			2.000,00	1.000,00		
2127	Ankauf von Gütern u. Dienstleistungen für Repräsentation	30.000,00			5.000,00		21.000,00	4.000,00		
2298	Andere Ausgaben für den Ankauf von Diensten	268.900,00			262.400,00		4.000,00	2.500,00		

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)	Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
	Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
	Numer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
Summen	26%	28%	21%	1%	4%	21%	-	-	-	
SIOPE Beschreibung										
BEITRÄGE UND ZUSCHÜSSE	- 8.590.500,00	- 6.336.500,00		- 12.000,00	- 1.827.000,00		- 5.000,00	- 410.000,00		
Beiträge und Zuschüsse an öffentliche Körperschaften										
3113 Laufende Beiträge Unioncamere für den Ausgleichsfonds	- 210.000,00	-	-	-	-	-	-	210.000,00	-	-
3114 Laufende Beiträge u. Zuschüsse an Unioncamere	- 200.000,00	-	-	-	-	-	-	200.000,00	-	-
3125 Laufende Beiträge an Universitäten	- 107.000,00	- 90.000,00	-	- 12.000,00	-	-	5.000,00	-	-	-
3128 Laufende Beiträge an lokale Forschungseinrichtungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Beiträge und Zuschüsse an Private										
3202 Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe - Verlustdeckung	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3202 Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe	- 7.900.000,00	- 6.073.000,00	-	-	- 1.827.000,00	-	-	-	-	-
3203 Beiträge u. Zuschüsse an Unternehmen	- 113.000,00	- 113.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-
3205 Beiträge u. Zuschüsse an private soziale Institutionen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3206 Beiträge u. Zuschüsse an Subjekte im Ausland	- 60.500,00	- 60.500,00	-	-	-	-	-	-	-	-
ANDERE LAUFENDE AUSGABEN	- 2.432.350,00	- 1.000,00	- 17.870,00	- 102.980,00		- 402.500,00	- 423.000,00	- 1.485.000,00		
Rückerstattungen										
4101 Rückerstattung der Jahresgebühr	- 48.000,00	-	-	-	-	-	48.000,00	-	-	-
4102 Rückerstattung der Sekretariatsgebühr	- 6.650,00	-	-	6.070,00	580,00	-	-	-	-	-
4199 Spezenbeteiligungen, Ausgaben und Rückerstattungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nutzung von Gütern Dritter										
4201 Anmietungen	- 61.000,00	- 1.000,00	-	- 17.000,00	-	- 30.000,00	-	13.000,00	-	-
4202 Mieten	- 229.500,00	-	-	3.500,00	-	-	-	226.000,00	-	-
Steuern und Gebühren										
4401 Regionale Wertschöpfungssteuer - IRAP	- 340.000,00	-	-	-	-	-	340.000,00	-	-	-
4402 Einkommenssteuer - IRES	- 250.000,00	-	-	-	-	-	-	250.000,00	-	-
4403 Mehrwertsteuer	- 808.000,00	-	-	-	-	-	8.000,00	800.000,00	-	-
4405 Gemeindefinanzierungssteuer	- 185.000,00	-	-	-	-	-	-	185.000,00	-	-
4499 Andere Abgaben	- 11.500,00	-	-	-	-	-	500,00	11.000,00	-	-
Andere laufende Ausgaben										
4502 Vergütungen u. Spezenrückerstattungen Kammererrat	- 39.500,00	-	-	-	-	-	39.500,00	-	-	-
4503 Vergütungen u. Rückerstattungen Kammerausschuss	- 85.000,00	-	-	-	-	-	85.000,00	-	-	-
4504 Vergütungen u. Spezenrückerstattungen Präsident	- 158.000,00	-	-	-	-	-	158.000,00	-	-	-
4505 Vergütungen u. Spezenrückerstattungen Rechnungsprüfer	- 30.000,00	-	-	-	-	-	30.000,00	-	-	-
4506 Vergütungen u. Spezenrückerstattungen Unabhängiges Bewertungsgremium	- 10.000,00	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-
4507 Kommissionen u. Komitees	- 84.500,00	-	-	7.500,00	73.000,00	-	4.000,00	-	-	-
4508 Stipendien	- 25.000,00	-	-	-	-	-	-	25.000,00	-	-
4509 Steuereinbehalte auf Vergütungen für institutionelle Organe u. andere Vergütungen	- 58.700,00	-	-	800,00	10.400,00	-	46.000,00	1.500,00	-	-
4513 Andere laufende Verwaltungskosten	- 2.000,00	-	-	-	2.000,00	-	-	-	-	-
INVESTITIONEN	- 633.000,00	- 10.000,00					- 623.000,00			
5101 Grundstücke	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5102 Gebäude	- 500.000,00	-	-	-	-	-	500.000,00	-	-	-
5103 Anlagen und Geräte	- 56.000,00	-	-	-	-	-	56.000,00	-	-	-
5104 Möbel u. Einrichtungen	- 22.000,00	-	-	-	-	-	22.000,00	-	-	-
5105 Fahrzeuge	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5152 Hardware	- 35.000,00	- 10.000,00	-	-	-	-	25.000,00	-	-	-
5155 Ankauf oder Realisierung von Software	- 10.000,00	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-
5157 Benutzerlizenzen	- 10.000,00	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-
5201 Beteiligungen an kontrollierten und verbundenen Unternehmen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5202 Beteiligungen an anderen Unternehmen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FINANZOPERATIONEN										
7300 Rückerstattung von Kautionen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7500 Andere Finanzoperationen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SUMME DER VORGEGEHENEN AUSGABEN	- 26.889.346,00	- 9.472.809,63	- 3.654.460,91	- 3.482.040,26	- 1.889.901,95	- 1.228.697,93	- 4.059.585,32	- 3.101.850,00		



ÜBERSICHT DER KENNZAHLEN UND DER ERWARTETEN BILANZERGEBNISSE

Im Sinne des Dekrets des Ministerpräsidenten vom 18.09.2012 beinhaltet die folgende Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse für jedes Ausgabenprogramm eine zusammenfassende Beschreibung der strategischen Ziele, den Dreijahreszeitraum mit den entsprechenden finanziellen Mitteln für deren Durchführung sowie die Kennzahlen, die für die Bewertung der Erreichung sämtlicher Ziele ausgearbeitet worden sind. Es wird daran erinnert, dass sich die Ausgaben ausschließlich auf die Bilanz der Kammer beziehen, während die Tätigkeiten zum Teil auch diejenigen betreffen, die vom Sonderbetrieb durchgeführt werden.

Strategisches Ziel 1		Moderner Weiterbildungsservice für die Südtiroler Wirtschaft		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	WIFI – Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D925			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	715.937	703.714	704.140
	7) Betrieb der Ämter	623.636	580.315	574.819
	8) Wirt Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Ziel ist es, einen qualitativ hochwertigen Weiterbildungsservice zu bieten, um die Unternehmen bei ihrer Entwicklung zu unterstützen. Der Service des WIFI umfasst die Organisation branchenübergreifender Weiterbildungsveranstaltungen zu relevanten Themen, Bildungsberatung sowie Maßnahmen zur Sensibilisierung für Weiterbildung, Personalentwicklung und HRM. Ziel aller Maßnahmen ist es, die Handlungskompetenz der Unternehmer/innen, der Führungskräfte und der Mitarbeiter/innen zu steigern, damit sie den ständig neuen Anforderungen gewachsen sind.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Qualitätsniveau der WIFI - Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Feedback-Fragebögen über WIFI-Veranstaltungen mit Gesamtbewertung gut, sehr gut und ausgezeichnet und der Gesamtzahl der Feedback- Fragebögen mit einer Gesamtbewertung (Kode 1 - 9)		
		Zielwerte	2023 85 %	2024 85 %	2025 85 %



Beschreibung	Anteil an neuen und aktualisierten Veranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl an neuen bzw. aktualisierten Veranstaltungen, die vom WIFI organisiert werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen		
		Zielwerte	2023 5 %	2024 5 %	2025 5 %

Beschreibung	Anteil an Veranstaltungen mit Kooperationspartnern	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Veranstaltungen, die vom WIFI mit Kooperationspartnern geplant werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen		
		Zielwerte	2023 15 %	2024 12 %	2025 12 %

Strategisches Ziel 2		Sicherung der Unternehmensentwicklung und -nachfolge		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung			
Kostenstelle	D930, D955, D961			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	800.579	786.912	787.388
	7) Betrieb der Ämter	356.969	332.171	329.026
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Die Unternehmensnachfolge war im Jahr 2021 eines der Jahresthemen der Handelskammer Bozen. Durch die unterschiedlichen Aktionen von Seiten des Service für Unternehmensnachfolge als auch von Seiten des WIFO hat sich herausgestellt, dass eine zentrale Aufgabe der Handelskammer in Zukunft die Vermittlung von Expertengesprächen sein wird. Somit ist für die kommenden Jahre 2023-2025 weiterhin, Vorgespräche mit hilfeschuchenden Unternehmen zu führen, den Beratungsbedarf zu ermitteln und dann an geeignete Experten aus dem bereits vorhandenen Expertenpool weiterzuleiten. Als Abschluss dieses Prozesses wird ein Feedback vom Kunden eingeholt und der weitere Unterstützungsbedarf evaluiert. Zudem wird der Service weiterhin Sensibilisierungs- und Informationsarbeit leisten, um potenzielle Übergeber/innen und Übernehmer/innen auf die vielseitigen Facetten der Thematik aufmerksam zu machen und um sie zu motivieren, die Übergabe rechtzeitig zu planen und konkret umzusetzen. Im Jahr 2023 soll verstärkt die Zusammenarbeit mit anderen Akteuren im Land gesucht werden (z.B. Aktivsenioren Südtirol), um gemeinsame Unterstützungsangebote zu schnüren.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Konsolidierung Serviceangebot	Maßeinheit	Ziel-Termin		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.

Beschreibung	Kooperationsvereinbarung	Maßeinheit	Ziel-Termin		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024	2025



Strategisches Ziel 3		Förderung der alternativen Streitbeilegung		
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Bereich ADR			
Kostenstelle	A930, A935, A940, A950			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Sekretariat“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	395.000	388.257	388.491
	7) Betrieb der Ämter	62.699	58.343	57.791
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Dieses Ziel betrifft die Effizienzsteigerung und die Wettbewerbsfähigkeit des Bereiches „ADR-Alternative Streitbeilegung“ auf einem sich schnell verändernden Markt. Davon betroffen sind: Schiedsverfahren, Gutachten, Mediationen, Überschuldungsverfahren (OCC), Außergerichtlicher Ausgleich (CON) und Schlichtungsverfahren im Bereich Verbraucherschutz.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Mediation	Maßeinheit	Steigerung des Anteils der positiv abgeschlossenen Mediationen durch Verbesserung der Effizienz.		
		Zielwerte	2023 >12 %	2024 >15 %	2025 >18 %

Beschreibung	Förderung der Dienstleistungen des Bereichs ADR-Alternative Streitbeilegung mit Schwerpunkt „Überschuldung und Insolvenz“	Maßeinheit	Beginn der Tätigkeit des Bereichs „Außergerichtlicher Ausgleich - Composizione negoziata“; Bestätigung sämtlicher erforderlichen finanziellen und personellen Ressourcen (2023); Kooperationen, Informationsveranstaltungen		
		Zielwerte	2023 50 Beratungen, 5 Infov.	2024 50 Beratungen, 5 Infov.	2025 50 Beratungen, 5 Infov.



Strategisches Ziel 4		Internationalisierung		
Mission 016	Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion			
Programm 005	Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D935			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	52.902	51.999	52.030
	7) Betrieb der Ämter	54.032	50.278	49.802
	8) Wirt. Maßnahmen	147.000	151.000	915.000
Beschreibung	Die Handelskammer unterstützt alle anfragenden Unternehmen über ihren Informationsdienst zur Internationalisierung bei der technischen Abwicklung von Auslandsgeschäften. Durch die Teilnahme an der nationalen Projektinitiative „Progetto +20%“ wird in den nächsten Jahren verstärkt am Aufbau einer Exportberatung gearbeitet, um möglichst viele Unternehmen fit zu machen für die Erschließung neuer Märkte im Ausland. Hierzu nehmen die Mitarbeiter/innen des Service Internationalisierung an den national koordinierten Schulungsangeboten teil und arbeiten im Netzwerk mit ICE und den italienischen Handelskammern im Ausland. In Zusammenarbeit mit WIFI werden Weiterbildungsmaßnahmen zu relevanten Themen der Internationalisierung angeboten.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Informationsanfragen technische Exportabwicklung	Maßeinheit	Anzahl Anfragen		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			200	200	200

Beschreibung	Informationsveranstaltungen und Exportseminare	Maßeinheit	Anzahl Veranstaltungen		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			10	10	10

Beschreibung	Konsolidierung des Beratungsangebots	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	-	-



Strategisches Ziel 5		Digitalisierung		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D995			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	24.687	24.266	24.281
	7) Betrieb der Ämter	17.914	16.670	16.512
	8) Wirt. Maßnahmen	211.000	265.000	1.130.000
Beschreibung	Die Handelskammer setzt sich zum Ziel, die Unternehmen in ihrer digitalen Transformation zu unterstützen, indem sie ermutigt werden, neue digitale Technologien kennen zu lernen und deren Anwendungsmöglichkeiten für den eigenen Betrieb auszuloten. Dabei spielt auch der Onlinehandel eine zentrale Rolle. Hierzu will der Bereich weiterhin Information, Orientierung Beratung bieten. Das WIFI wird zudem wieder Weiterbildungsmaßnahmen zu relevanten Themen der Digitalisierung im Rahmen der nationalen Initiativen von Unioncamere anbieten.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Erstinformation/-beratung zu E-Commerce und Internetauftritt	Maßeinheit	Anzahl der Kundengespräche		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			60	60	60

Beschreibung	Bereitstellung Informationsmaterial	Maßeinheit	Fachartikel / Best practice Beispiele		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Beschreibung	Informations- und Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Anzahl Veranstaltungen		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			30	20	20

Strategisches Ziel 6		Wirksame institutionelle Kommunikation		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 002	Politische Zielsetzungen			
Amt	Kommunikation			
Kostenstelle	A905, A920			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	225.714	221.861	221.995
	7) Betrieb der Ämter	89.999	83.747	82.954
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Ziel der Handelskammer sind der Ausbau und die Verbesserung der Wirksamkeit der externen Kommunikation der Körperschaft, um möglichst eine große Anzahl an Kunden/Interessensgruppen über die Tätigkeit der Kammer zu informieren.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Newsletter-Abonnenten	Maßeinheit	Anzahl der Abonnenten von verschiedenen Newslettern der Kammer		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			7.000	7.000	7.000

Beschreibung	Reichweite der Social Media Kanäle pro Monat	Maßeinheit	Erreichte Reichweite		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			150.000	150.000	150.000

Beschreibung	Anzahl der Presseartikel über die Kammer	Maßeinheit	Anzahl der veröffentlichten Presseartikel über die Handelskammer		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			100	100	100

Strategisches Ziel 7		Marktregelung und Wettbewerbsschutz			
Mission 012	Marktregelung				
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz				
Amt	Umwelt- und Wettbewerbsschutz				
Kostenstelle	B980, B985, B990, B995				
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025	
	6) Personal	1.151.847	1.132.183	1.132.868	
	7) Betrieb der Ämter	298.109	277.400	274.773	
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0	
Beschreibung	Das Ziel der Kammer besteht darin, in den Bereichen, welche der Kontrollfunktion der Körperschaft unterliegen, eine gesetzeskonforme Marktdynamik zu gewährleisten. Die Übernahme dieser Aufgaben setzt eine qualitative und quantitative Verbesserung der Überwachungstätigkeit voraus. Zu diesem Tätigkeitsbereich gehören auch das E-Government (SUAPSUE sowie die Wechsel- und Scheckproteste).				

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Ausarbeitung von Preisanalysen für die Richtpreisverzeichnisse	Maßeinheit	Erteilung von Aufträgen an Freiberuflern zur Ausarbeitung von Preisanalysen für die Richtpreisverzeichnisse		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			1	2	2

Beschreibung	Optimierung des digitalen Einheitsschalters SUAP/SUE, um eine einfache und schnelle Nutzung durch die Benutzer zu ermöglichen	Maßeinheit	Implementierung von mindestens 2 Maßnahmen pro Jahr zur Verbesserung des Online-Portals sowohl auf der Grundlage interner als auch externer Anregungen.		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



Strategisches Ziel 8		Personalentwicklung		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung			
Amt	Personalverwaltung			
Kostenstelle	B920			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	324.464	318.925	319.118
	7) Betrieb der Ämter	67.518	62.827	62.232
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Das Ziel der Kammer ist es, das Personal effizienter zu verwalten und die Mitarbeiter durch eigens organisierte Treffen in die Entscheidungen der Körperschaft einzubeziehen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Anzahl der Teamsitzungen der einzelnen Ämter im Jahr	Maßeinheit	Anzahl der Teamsitzungen im Jahr		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			2	2	2

Beschreibung	Weiterentwicklung der Matrikelsoftware der Mitarbeiter der Kammer und des Instituts.	Maßeinheit	Das System wird in den nächsten zwei Jahren vervollständigt.		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	-

Strategisches Ziel 9		Optimierung des Ressourceneinsatzes der Körperschaft		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung			
Amt	Vermögen, Ökonomat und Verträge			
Kostenstelle	B910			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	378.777	372.310	372.535
	7) Betrieb der Ämter	1.106.800	1.029.916	1.020.162
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Ziel sind die Aufwertung der verfügbaren Finanz-, Vermögens- und technischen Ressourcen nach dem Kriterium der Effizienz und Wirksamkeit, sowie die Steigerung des Humankapitals.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Ausarbeitung eines Konzepts für eine nachhaltige Bilanz der Handelskammer Bozen	Maßeinheit	Ziel ist es, ein nachhaltiges Haushaltskonzept für die Handelskammer zu erstellen, indem Kosten und Einnahmen optimiert werden.		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



Strategisches Ziel 10		Entbürokratisierung, Vereinfachung und Transparenz		
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel			
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	1.093.303	1.074.638	1.075.288
	7) Betrieb der Ämter	340.222	348.169	344.872
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Hier wird der Fokus vor allem auf folgende Aspekte gelegt: Verringerung der bürokratischen Belastung der Kunden/Bürger, Vereinfachung der Verwaltungsverfahren, Beschleunigung der Bearbeitungszeiten und Informationstätigkeit im Allgemeinen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Schrittweise Einführung der deutschsprachigen Version der neuen Infocamera Software für die telematische Übermittlung der Anträge und Meldungen ans Handelsregister	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Beschreibung	Aufwertung der Datenbank des Handelsregisters als Informationsinstrument für Dritte durch die Einleitung der Verfahren zur Amtsstreichung von nicht mehr tätigen Unternehmen	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Beschreibung	Verstärkung der Zusammenarbeit mit den Handelskammern des Triveneto bzw. dem Dachverband Unioncamere sowie mit lokalen Behörden und Verbänden im Bereich des Meldeamtes	Maßeinheit	Teilnahme an Initiativen/Treffen		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			6	6	6

Strategisches Ziel 11		Verbesserung der Effizienz und Qualität der Prozesse		
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel			
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	1.093.303	1.074.638	1.075.288
	7) Betrieb der Ämter	340.222	348.169	344.872
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Hierbei sind die Steigerung der Effizienz und der Qualität der verschiedenen Abläufe innerhalb der Abteilung Meldeamt sowie deren Anpassung an die normativen und technischen Entwicklungen gemeint.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Einführung neuer Verfahren aufgrund von gesetzlichen Bestimmungen	Maßeinheit	Durchführung der erforderlichen Tätigkeiten für die Errichtung der Datenbank des wirtschaftlichen Eigentümers: Erstellung der Internetseiten, Pressemitteilungen und Rundschreiben, Übersetzungen von Software und Leitfäden, Schulung der Mitarbeiter, usw.		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.

Beschreibung	Einführung neuer Verfahren aufgrund von gesetzlichen Bestimmungen	Maßeinheit	Veröffentlichung im Handelsregister der vom neuen Kodex zur Regelung von Unternehmenskrisen und Insolvenz vorgesehenen neuen Tatbestände. Eingabe von 90% der Anträge innerhalb von zwei Arbeitstagen ab Protokollierung		
		Zielwerte	2023 90%	2024 90%	2025 90%

Strategisches Ziel 12	Sensibilisierung für Wirtschaftsthemen, Förderung einer unternehmensnahen Wirtschaftspolitik und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(25%) E905, E910, E915, E925, E950			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	213.370	209.727	209.854
	7) Betrieb der Ämter	84.127	78.283	77.542
	8) Wirt. Maßnahmen	85.000	129.000	500.000
Beschreibung	Hier steht die Realisierung von Kampagnen für lokale Wirtschaftsthemen wie die Erreichbarkeit von Südtirol, die Digitalisierung der Unternehmen, der Bürokratieabbau und die Zusammenarbeit mit Unternehmerwelt, Politik, Bürgern und anderen Interessensgruppen im Mittelpunkt; Ziel ist es, Maßnahmen zur Unterstützung der Wirtschaftsentwicklung in Südtirol auszuarbeiten und umzusetzen. Dazu gehören auch die Förderung der Zusammenarbeit zwischen Schule und Wirtschaft und die Verbreitung und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Vorträge und Workshops für Verbände, Behörden, Gemeinden, usw	Maßeinheit	Anzahl der Vorträge und Workshops		
		Zielwerte	2023 10	2024 25	2025 25

Beschreibung	Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien zu Studien, Analysen, Berichten und Pressemitteilungen des WIFO (ohne Konjunkturberichterstattung)	Maßeinheit	Anzahl der Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien		
		Zielwerte	2023 220	2024 220	2025 220



Beschreibung	Vom WIFO organisierte Veranstaltungen zu wirtschaftspolitisch relevanten Themen	Maßeinheit	Anzahl der Veranstaltungen, Workshops und Zukunftswerkstätten		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			3	3	3
Beschreibung	Erstellung von wirtschaftspolitischen Analysen sowie Bewertungen von Planungsdokumenten der Landesverwaltung (z. B. zur Nachhaltigkeit, zum Klima, zur Landesentwicklung, usw.)	Maßeinheit	<ul style="list-style-type: none"> - Erstellung von wirtschaftspolitischen Analysen - Bewertungen von Planungsdokumenten der Landesverwaltung 		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.
Beschreibung	Durchführung einer Analyse der vom WIFO erreichten Resonanz in den Südtiroler Medien	Maßeinheit	Durchführung einer Analyse der vom WIFO erreichten Resonanz in den Südtiroler Medien		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Strategisches Ziel 13		Analyse der Südtiroler Wirtschaftsstruktur			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung				
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen				
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik				
Kostenstelle	(25%) E905, E910, E915, E925, E950				
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025	
	6) Personal	213.370	209.727	209.854	
	7) Betrieb der Ämter	84.127	78.283	77.542	
	8) Wirt. Maßnahmen	85.000	129.000	500.000	
Beschreibung	Ein Schwerpunkt des WIFO für 2021 und die kommenden Jahre ist die Analyse der wirtschaftlichen Folgen der COVID-19-Pandemie. Dazu werden die Wirtschaftssektoren laufend beobachtet und die Maßnahmen des Staates und des Landes zur Unterstützung der Unternehmen und zur Ankurbelung der Wirtschaft analysiert. Ein weiteres Ziel ist die Erschließung von neuen, innovativen Datenquellen für die effiziente Analyse der Südtiroler Wirtschaft.				

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Herausforderung Nachhaltigkeit für die Südtiroler Wirtschaft	Maßeinheit	<ul style="list-style-type: none"> - Ermittlung der Nachhaltigkeitsaspekte für die Südtiroler Qualitätsprodukte aus Sicht der italienischen und deutschen Konsumenten - Erarbeitung von Klimawandelanpassungsstrategien für das Produzierende Gewerbe 		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	-
Beschreibung	Wirtschaftliche Expertisen für die Landesverwaltung	Maßeinheit	<ul style="list-style-type: none"> - Neuregelung Gesetz zu Investitionsbeiträgen für Trinkwasserinfrastrukturen - Gutachten zu den Kriterien für die Besteuerung von leerstehenden Wohnungen 		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	-	-



Beschreibung	Analyse der Motive und Erwartungen der Mitglieder der Wirtschaftsverbände an ihre Organisationen	Maßeinheit	Analyse der Motive und Erwartungen der Mitglieder der Wirtschaftsverbände an ihre Organisationen		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 -

Strategisches Ziel 14	Bildungs- und Berufsorientierung für Südtiroler Jugendliche			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	E930			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	-	-	-
	7) Betrieb der Ämter	-	-	-
	8) Wirt. Maßnahmen	147.000	280.000	280.000
Beschreibung	Eine ausführliche Bildungs- und Berufsorientierung ist wichtig für persönliche Weiterentwicklung und optimale Einsatz der Humanressourcen. Ziel ist es daher, in Bozen ein Talentcenter nach dem Vorbild des Talentcenters Graz einzurichten. Durch standardisierte Testverfahren werden Interessen, Kompetenzen und Fähigkeiten der Mittelschüler/innen der 2. und 3. Klasse ermittelt und bieten den Grundstein für ein Beratungsgespräch in der Berufsorientierung.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	TALENTCENTER	Maßeinheit	Abschluss der Anpassungsarbeiten und Durchführung des Regelbetriebs		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 -	2025 -

Strategisches Ziel 15	Verbreitung von Wirtschaftsinformationen in den Schulen und Förderung der Zusammenarbeit von Schule und Arbeitswelt			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(25%) E905, E910, E915, E925, E950			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	213.370	209.727	209.854
	7) Betrieb der Ämter	84.127	78.283	77.542
	8) Wirt. Maßnahmen	85.000	129.000	500.000
Beschreibung	Für die Schüler ist es wichtig fundierte, jugendgerecht aufbereitete Informationen zur Südtiroler Wirtschaft bereitzustellen. Dies erfolgt über Unterrichtsmaterialien, die eigens ausgearbeitet werden und über Workshops die von den Mitarbeitern in den Schulen gehalten werden.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Bereitstellung aktueller Unterrichtsunterlagen	Maßeinheit	Bereitstellung aktueller Unterrichtsunterlagen		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.
Beschreibung	Vereinfachung und Digitalisierung Anfragen von Schülern und Lehrern	Maßeinheit	Vereinfachung und Digitalisierung Anfragen von Schülern und Lehrern		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 -	2025 -
Beschreibung	Zufriedenheit der Schüler/innen, welche an WIFO-Workshops in den Schulen teilgenommen haben (Anzahl teilnehmende Schüler/innen an den Workshops/Anzahl Schüler die mindestens zufrieden waren)	Maßeinheit	Zufriedenheit der Schüler/innen, welche an WIFO-Workshops in den Schulen teilgenommen haben (Anzahl teilnehmende Schüler/innen an den Workshops/Anzahl Schüler die mindestens zufrieden waren)		
		Zielwerte	2023 70%	2024 70%	2025 70%

Strategisches Ziel 16	Förderung von technischen Berufen jeder Art, auch durch die Austragung von Internationalen Wettkämpfen			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(25%) E905, E910, E915, E925, E950			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	213.370	209.727	209.854
	7) Betrieb der Ämter	84.127	78.283	77.542
	8) Wirt. Maßnahmen	85.000	129.000	500.000
Beschreibung	Für die Schüler ist es wichtig fundierte, jugendgerecht aufbereitete Informationen zur Südtiroler Wirtschaft bereitzustellen. Dies erfolgt über Unterrichtsmaterialien, die eigens ausgearbeitet werden und über Workshops die von den Mitarbeitern in den Schulen gehalten werden.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Förderung von technischen Berufen jeder Art, auch durch die Austragung von Internationalen Wettkämpfen	Maßeinheit	Förderung von technischen Berufen jeder Art, auch durch die Austragung von Internationalen Wettkämpfen		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.



BERICHT DES KOLLEGIUMS DER RECHNUNGSPRÜFER

Sehr geehrte Mitglieder des Kammerrats!

Am 10. November 2023 um 11 Uhr hat sich das Kollegium der Rechnungsprüfer der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen versammelt.

Anwesend sind dott. Peter Glier, dott.ssa. Giorgia Daprà, dott.ssa Katrin Teutsch sowie der Vizeregensekretär der Handelskammer, dott. Luca Filippi.

Das Kollegium hat den folgenden Bericht für den Kammerrat verfasst.

Sehr geehrte Kammerräte!

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat den Entwurf der zweiten Änderung des Voranschlags für das Geschäftsjahr 2023 überprüft, den es am 06.11.2023 vom Kammerausschuss erhalten hat.

Vorausgeschickt, dass die Beschlussvorlage folgende Änderungen vorsieht:

EINNAHMEN

• Laufende Einnahmen			
Mehreinnahmen		0	EUR
Mindereinnahmen		-187.050	EUR
• Finanzeinnahmen			
Mehreinnahmen		420.000	EUR
Mindereinnahmen		0	EUR
• Außerordentliche Einnahmen			
Mehreinnahmen		1.515.200	EUR
Mindereinnahmen		0	EUR
SUMME DER MEHREINNAHMEN		1.748.150	EUR

AUSGABEN

• Personal			
Mehrausgaben		926.600	EUR
Minderausgaben		0	EUR
• Betrieb der Ämter			
Mehrausgaben		0	EUR
Minderausgaben		-490.950	EUR
• Wirtschaftliche Maßnahmen			
Mehrausgaben		0	EUR
Minderausgaben		-473.5000	EUR
• Abschreibungen und Rückstellungen			
Mehrausgaben		166.000	EUR
Minderausgaben		0	EUR
• Finanzausgaben			



Mehrausgaben	0	EUR
Minderausgaben	0	EUR
• Außerordentliche Ausgaben		
Mehrausgaben	1.120.000	EUR
Minderausgaben	0	EUR
SUMME DER MEHRAUSGABEN	1.248.150	EUR

Die vorliegende Änderung schließt im Ausgleich.

INVESTITIONEN

• Investitionen		
Mehrinvestitionen	0	EUR
Minderinvestitionen	-6.612.000	EUR
SUMME DER MINDERINVESTITIONEN	-6.612.000	EUR

Herr Filippi informiert das Kollegium, dass die Änderung vor allem notwendig war, um:

- die Einnahmen aus der Jahresgebühr zu verringern, da im laufenden Jahr keine Beiträge zu Gunsten der Unternehmen ausgezahlt werden;
- die Einnahmen der Kontrollstelle für Weine an die noch innerhalb Jahresendes zu fakturierenden Beträge anzupassen;
- die Einsparungen aufgrund der Neuberechnung der Kosten im Energiebereich (für Klimatisierung und für Heizung) zu berücksichtigen;
- die Summen zu Gunsten des Sonderbetriebs Institut für Wirtschaftsförderung für verschiedene Tätigkeiten anzupassen, welche im Rahmen der gesamtstaatlichen Projekte abgewickelt und die durch eine Erhöhung der Jahresgebühr finanziert werden;
- die ursprünglich für Beiträge an Unternehmen im Sinne der nationalen Projekte vorgesehenen Ausgaben zu streichen;
- die von der Brennerautobahn AG an die Handelskammer ausgeschütteten Dividenden zu berücksichtigen;
- die höheren Zinsen vorzusehen, welche vom Schatzamt aufgrund der positiven Entwicklung auf dem Finanzmarkt anerkannt werden;
- die außerordentlichen Erträge aufgrund des Übergangs der Immobilie in der Südtiroler Straße an die Handelskammer sowie die außerordentlichen Ausgaben für die Abwertung der Beteiligung des Instituts für Wirtschaftsförderung vorsehen zu können;
- die für 2023 geplanten Ausgaben für Investitionen zu reduzieren.

Das Kollegium spricht

- nach Überprüfung des vom Amt formulierten Vorschlages;
- nach Kenntnisnahme der Notwendigkeit einer Anpassung der Voranschläge;
- nach Anhörung der Erläuterungen von Seiten des Vizegeneralsekretärs;
- unter der Berücksichtigung der vorsichtigen Neuberechnung der erwarteten Einnahmen;
- unter der Berücksichtigung, dass die Änderungen der Ausgaben für die Körperschaft nützlich und notwendig sind;

ein positives Gutachten zur Genehmigung der zweiten Änderung des Voranschlags 2023 aus.

Bozen, 10. November 2023

Das Kollegium der Rechnungsprüfer:

- dott. Peter Glier -
unterzeichnet

- dott.ssa Katrin Teutsch -
unterzeichnet

- dott.ssa Giorgia Daprà -
unterzeichnet



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

2. ÄNDERUNG VORANSCHLAG

2023

II° AGGIORNAMENTO PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



RELAZIONE DEL PRESIDENTE

Signori Consiglieri,

ho il piacere di proporre lo schema relativo al secondo aggiornamento del preventivo per l'esercizio 2023 della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano, predisposto dal reparto contabilità, bilancio e finanze, ai sensi dell'articolo 12 del D.P.R. 2 novembre 2005, n. 254 e del decreto ministeriale 27 marzo 2013.

Il presente aggiornamento è stato elaborato per adeguare le singole voci agli sviluppi che si sono verificati nel corso dell'esercizio. In primo luogo, le spese previste per gli investimenti sono state ridotte.

L'acquisto di un terreno per la realizzazione del nuovo mercato all'ingrosso di Bolzano, previsto per l'anno 2023, deve essere provvisoriamente congelato, visto che il Comune di Bolzano non ha ancora deciso se e in che forma realizzare il progetto. Per questo motivo l'importo previsto di 4.400.000 EUR viene cancellato per il momento.

I lavori necessari per la realizzazione del Talentcenter nella torre WIFI sono in fase di conclusione. I due milioni stanziati per poter coprire eventuali lavori aggiuntivi possono essere cancellati.

Per quanto riguarda i nuovi progetti nazionali triennali 2023-2025 sulla digitalizzazione delle imprese, la formazione-lavoro e la preparazione delle PMI ad affrontare mercati internazionali, a cui partecipa anche la Camera di commercio di Bolzano, non sono stati previsti dei voucher da concedere alle imprese per l'anno 2023.

Il preventivo aggiornato per l'esercizio 2023 chiude in pareggio.

Ai sensi del decreto ministeriale 27 marzo 2013 l'aggiornamento del preventivo è composto, oltre che dal preventivo economico previsto dal D.P.R. 254/2005, da un budget economico annuale e pluriennale, da un prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa articolato per missioni e programmi e classificato con i codici COFOG nonché dal piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio.

Analizziamo ora, sinteticamente, le variazioni intervenute nelle singole voci.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

(A) Proventi correnti

Il diritto annuale è stato diminuito in ottica della decisione di erogare i contributi a favore delle imprese solo nell'ultimo anno di progetto e per questo sono stati considerati i risconti necessari.

I diritti di segreteria attesi nel 2023 sono stati leggermente aumentati, per tenere conto dei proventi previsti per la nuova competenza in materia della gestione del registro dei titolari effettivi.

I contributi, trasferimenti ed altre entrate diverse sono stati aumentati per prevedere il maggiore rimborso degli oneri del personale distaccato da parte dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico.

A seguito del ricalcolo dei proventi da locazioni e dei rimborsi dovuti per le spese connesse, i proventi da gestione di beni e servizi sono stati calcolati in 300.000 EUR.

(B) Oneri correnti

La voce relativa agli oneri del personale è stata aumentata per poter far fronte all'aumento del fabbisogno di personale dovuto all'assegnazione delle nuove competenze, ma anche per poter accantonare gli importi necessari per le prossime contrattazioni collettive.

Tra gli oneri per il funzionamento degli uffici è stato nuovamente ridotto l'importo preventivato a titolo di energia elettrica: i risparmi ammontano a ca. 300.000 EUR.

Anche le quote associative sono state ridotte, poiché sono calcolate, tra l'altro, sulla base delle entrate del diritto annuale, che, a sua volta, è stato ridotto a seguito della contabilizzazione del risconto, di cui alla lettera a).

Per quanto riguarda gli interventi economici, le somme da riconoscere alle aziende speciali sono rimaste quasi invariate, mentre le somme a disposizione della Giunta per finanziare i voucher da liquidare alle imprese nell'ambito dei progetti nazionali sono state rinviate all'anno 2025.

(C) Proventi ed oneri finanziari

I proventi finanziari sono stati aumentati, considerato che l'Istituto cassiere riconosce, per le somme giacenti sul conto dedicato al fondo di riassicurazione, messo a disposizione delle Cooperative di garanzia fidi locali, attraverso l'Istituto per la promozione dello sviluppo economico, degli interessi attivi legati all'Euribor. Inoltre, i dividendi già contabilizzati ammontano a circa 325.000 EUR.

(D) Proventi ed oneri straordinari

Nella voce dei proventi straordinari sono previsti circa 18,4 milioni di euro per il trasferimento dell'immobile di via Alto Adige alla Camera di commercio, mentre negli oneri straordinari sono previsti circa 16,6 milioni di euro per la svalutazione della partecipazione dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico. Tale svalutazione si è resa necessaria a seguito della riduzione del patrimonio netto dell'azienda speciale, che, ha impattato sul bilancio della Camera di commercio.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

(E+F+G) Investimenti

Come accennato nelle premesse, gli investimenti previsti per il 2023 sono stati notevolmente ridotti e ammontano a un totale di 633.000 EUR. La maggior parte di questo importo (500.000 EUR) è destinato alla riprogettazione del cortile interno.

La copertura degli investimenti è garantita dalla riserva per investimenti futuri.

Il secondo aggiornamento 2023 chiude in pareggio.

Invito, in conclusione, i signori Consiglieri a voler cortesemente approvare la deliberazione avente per oggetto "Proposta di primo aggiornamento del preventivo della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano per l'esercizio 2023".

Bolzano, novembre 2023

On. Dr. Michl Ebner
Presidente



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

II° AGGIORNAMENTO DEL PREVENTIVO ECONOMICO D.P.R. N. 254/2005



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

N.	Voci di oneri, proventi e investimento	Consuntivo 2022 (bilancio)	Preventivo 2023	I° aggiornamento preventivo 2023	Variazione	II° aggiornamento preventivo 2023	Funzioni istituzionali			
							Organi istituzionali e segreteria generale (A)	Servizi di supporto (B)	Anagrafe e servizi di regolazione del mercato (C)	Studio, formazione, informazione e promozione economica (D)
Gestione corrente										
A)	Proventi correnti									
1)	Diritto annuale	7.489.142	7.464.800	7.670.000	-367.000	7.303.000	0	6.710.000	120.750	472.250
2)	Diritti di segreteria	3.584.254	3.550.000	3.586.000	157.050	3.743.050	0	0	3.763.050	7.000
3)	Contributi, trasferimenti e altre entrate diverse	9.168.488	8.987.090	9.356.040	306.050	9.662.090	0	5.103.240	893.500	3.665.350
4)	Proventi da gestione di beni e servizi	1.504.444	2.210.750	2.572.350	-283.150	2.289.200	0	1.224.100	1.065.100	0
5)	Variazioni delle rimanenze	-53.2553	0	0	0	0	0	0	0	0
Totale proventi correnti (A)		21.693.074	22.212.640	23.184.390	-187.050	22.997.340	0	13.037.340	5.815.400	4.144.600
B)	Oneri correnti									
6)	Personale	8.711.354	8.080.400	9.160.000	926.600	10.086.600	394.900	2.092.900	4.946.700	2.652.100
7)	Funzionamento	5.100.142	5.903.300	5.801.240	-490.950	5.310.290	771.510	3.257.410	1.248.170	33.200
8)	Interventi economici	7.698.474	8.351.290	8.648.000	-473.500	8.174.500	0	5.000	96.000	8.073.500
9)	Ammortamenti ed accantonamenti	1.133.892	1.959.000	1.959.500	166.000	2.125.500	0	2.045.500	20.000	60.000
Totale degli oneri correnti (B)		22.643.862	24.293.990	25.568.740	128.150	25.696.890	1.166.410	7.400.810	6.310.870	10.818.800
Risultato della gestione corrente (A-B)		-950.788	-2.081.350	-2.384.350	-315.200	-2.699.550	-1.166.410	5.636.530	-495.470	-6.674.200
C)	Gestione finanziaria									
10)	Proventi finanziari	345.815	37.500	340.500	420.000	760.500	0	760.500	0	0
11)	Oneri finanziari	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11b)	Rettifiche di valori di attività finanziarie	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Risultato della gestione finanziaria (C)		345.815	37.500	340.500	420.000	760.500	0	760.500	0	0
D)	Gestione straordinaria									
12)	Proventi straordinari	690.236	17.083.850	17.083.850	1.515.200	18.599.050	0	18.599.050	0	0
13)	Oneri straordinari	-449.289	-15.540.000	-15.540.000	-1.120.000	-16.660.000	0	-16.660.000	0	0
Risultato della gestione straordinaria (D)		240.947	1.543.850	1.543.850	395.200	1.939.050	0	1.939.050	0	0
Avanzo/disavanzo econ. d'esercizio (A-B+/-C+/-D)		-364.026	-500.000	-500.000	0	0	-1.166.410	8.336.080	-495.470	-6.674.200
<i>Copertura attraverso avanzi patrimonializzati in anni precedenti</i>		<i>364.026</i>	<i>500.000</i>	<i>500.000</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>1.166.410</i>	<i>-8.336.080</i>	<i>495.470</i>	<i>6.674.200</i>
Totale complessivo dei proventi										
		22.729.126	39.333.990	40.608.740	1.748.150	42.356.890	0	32.396.890	5.815.400	4.144.600
Totale complessivo degli oneri										
		-23.093.151	-39.833.990	-41.108.740	-1.248.150	-42.356.890	-1.166.410	-24.060.810	-6.310.870	-10.818.800
Risultato		364.026	-500.000	-500.000	500.000	0	-1.166.410	8.336.080	-495.470	-6.674.200
Piano d'investimento										
E)	Immobilizzazioni immateriali	0	30.000	30.000	-10.000	20.000	0	20.000	0	0
F)	Immobilizzazioni materiali	49.702	195.000	7.215.000	-6.602.000	613.000	0	603.000	0	10.000
G)	Immobilizzazioni finanziarie	2.004.500	0	0	0	0	0	0	0	0
Totale investimenti (E+F+G)		2.054.202	225.000	7.245.000	-6.612.000	633.000	0	623.000	0	10.000



Dettaglio dei proventi correnti (A)

Voci		Bilancio 2022	Preventivo 2023	I° aggiornamento 2023	Variazione	II° aggiornamento 2023
1)	Diritto annuale	7.489.142	7.464.800	7.670.000	-367.000	7.303.000
2)	Diritti di segreteria	3.584.254	3.550.000	3.586.000	157.050	3.743.050
3)	Contributi, trasferimenti e entrate diverse					
	- Finanziamento l.r. n. 5/1999	4.872.535	4.872.540	4.872.540	0	4.872.540
	- Finanziamento l.p. n. 7/2000	500.000	500.000	500.000	0	500.000
	- Rimborso oneri azienda speciale	2.219.330	2.253.500	2.638.000	238.800	2.876.800
	- Contributi fondo perequativo UC	115.000	10.000	0	130.200	130.200
	- Altri ricavi attività istituzionale	1.461.623	1.351.050	1.345.500	-62.950	1.282.550
	Totale contributi, trasferimenti e entrate diverse	9.168.488	8.987.090	9.356.040	306.050	9.662.090
4)	Proventi da gestione di beni e servizi	1.504.444	2.210.750	2.572.350	-283.150	2.289.200
5)	Variazioni delle rimanenze	-53.253	0	0	0	0
Totale proventi correnti (A)		21.693.074	22.212.640	23.184.390	-187.050	22.997.340

Dettaglio degli oneri correnti (B)

Voci		Bilancio 2022	Preventivo 2023	I° aggiornamento 2023	Variazione	II° aggiornamento 2023
6)	Personale	8.711.354	8.080.400	9.160.000	1.079.600	10.086.600
7)	Funzionamento					
	- Prestazione di servizi	2.580.381	3.771.660	3.530.370	-466.560	3.063.810
	- Godimento di beni di terzi	1.032.678	264.500	262.500	5.000	267.500
	- Oneri diversi di gestione	777.857	1.099.140	1.165.370	-9.390	1.155.980
	- Quote associative	393.122	425.000	492.000	-76.000	416.000
	- Organi istituzionali	316.104	343.000	351.000	56.000	407.000
	Totale oneri di funzionamento	5.100.142	5.903.300	5.801.240	-490.950	5.310.290
8)	Interventi economici					
	Istituto per la promozione dello sviluppo economico	5.623.631	5.894.400	5.900.000	320.000	6.220.000
	<i>di cui per il programma di attività</i>	<i>4.200.000</i>	<i>4.900.000</i>	<i>4.900.000</i>	<i>0</i>	<i>4.900.000</i>
	<i>di cui rimborso oneri sostenuti per la digitalizzazione delle imprese</i>	<i>427.602</i>	<i>278.850</i>	<i>285.000</i>	<i>-74.000</i>	<i>211.000</i>
	<i>la formazione-lavoro</i>	<i>84.913</i>	<i>139.000</i>	<i>150.000</i>	<i>-66.000</i>	<i>84.000</i>
	<i>il progetto sull'internazionalizzazione</i>	<i>138.509</i>	<i>76.550</i>	<i>65.000</i>	<i>82.000</i>	<i>147.000</i>
	<i>la crisi d'impresa</i>	<i>146.978</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
	<i>di cui quota del contributo l.p. n. 7/2000</i>	<i>500.000</i>	<i>500.000</i>	<i>500.000</i>	<i>0</i>	<i>500.000</i>



Voci		Bilancio 2022	Preventivo 2023	I° aggiornamento 2023	Variazione	II° aggiornamento 2023
	contributo maestri artigiani	0	0	0	231.000	231.000
	contributo talentcenter				147.000	147.000
	IDM Südtirol – Alto Adige	1.680.000	1.680.000	1.680.000	0	1.680.000
	di cui per il programma di attività	1.680.000	1.680.000	1.680.000	0	1.680.000
	Voucher per la formazione-lavoro	136.000	0	650.000	-650.000	0
	Premio economia Alto Adige	44.525	45.000	45.000	0	45.000
	Interventi a favore del marchio „Entirely Handcarved“	34.588	40.000	40.000	0	40.000
	Iniziative del Comitato per la promozione dell'imprenditoria femminile	0	5.000	5.000	0	5.000
	Adesioni	53.750	65.000	56.000	5.772	61.772
	Altri interventi economici	125.980	621.890	272.000	-149.272	122.728
	Totale interventi economici	7.698.474	8.351.290	8.648.000	-473.500	8.174.500
9)	Ammortamenti e accantonamenti	1.133.892	1.959.000	1.959.500	166.000	2.125.500
Totale oneri correnti (B)		22.643.862	24.293.990	25.568.740	128.150	25.696.890

Risultato della gestione corrente (A-B)	-950.788	-2.081.350	-2.384.350	-315.200	-2.699.550
--	-----------------	-------------------	-------------------	-----------------	-------------------

Dettaglio della gestione finanziaria (C)

Voci		Bilancio 2022	Preventivo 2023	I° aggiornamento 2023	Variazione	II° aggiornamento 2023
10)	Proventi finanziari					
	-Interessi attivi	82.623	17.500	80.500	355.000	435.500
	-Dividendi	263.193	20.000	260.000	65.000	325.000
	Totale proventi finanziari	345.815	37.500	340.500	420.000	760.500
11)	Oneri finanziari	0	0	0	0	0
Totale della gestione finanziaria (C)		345.815	37.500	340.500	420.000	760.500

Dettaglio della gestione straordinaria (D)

Voci		Bilancio 2022	Preventivo 2023	I° aggiornamento 2023	Variazione	II° aggiornamento 2023
10)	Proventi straordinari	690.236	17.083.850	17.083.850	1.515.200	18.599.050
11)	Oneri straordinari	-449.289	-15.540.000	-15.540.000	-1.120.000	-16.660.000
Totale gestione straordinaria (D)		240.947	1.543.850	1.543.850	395.200	1.939.050

Avanzo/disavanzo d'esercizio	-364.026	-500.000	-500.000	500.000	0
-------------------------------------	-----------------	-----------------	-----------------	----------------	----------



Dettaglio degli investimenti (E+F+G)

Voci		Bilancio 2022	Preventivo 2023	I° aggiorna- mento 2023	Variazione	II° aggiorna- mento 2023
E)	Immobilizzazioni immateriali					
	-Software	0	10.000	10.000	0	10.000
	-Concessioni e licenze	0	20.000	20.000	-10.000	10.000
	Totale immobilizzazioni immateriali	0	30.000	30.000	-10.000	20.000
F)	Immobilizzazioni materiali					
	-Terreni	0	0	4.404.000	-4.404.000	0
	-Fabbricati	0	115.000	2.700.000	-2.200.000	500.000
	-Arredi e mobili, hardware	49.702	80.000	111.000	2.000	113.000
	Totale immobilizzazioni materiali	49.702	195.000	7.215.000	-6.602.000	613.000
G)	Immobilizzazioni finanziarie	2.004.500	0	0	0	0
Totale investimenti (E+F+G)		2.054.202	225.000	7.245.000	-6.612.000	633.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BUDGET ANNUALE E PLURIENNALE D.M. 27.03.2013



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



N.	Descrizione	Bilancio 2022	Preventivo aggiornato 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
A)	Valore della produzione				
1)	Ricavi e proventi per attività istituzionale	16.587.982	16.564.840	17.035.760	19.380.660
a)	Contributo ordinario dello Stato	0	0	0	0
b)	Corrispettivi da contratto di servizio	0	0	0	0
	b1) con lo Stato	0	0	0	0
	b2) con le Regioni	0	0	0	0
	b3) con altri enti pubblici	0	0	0	0
	b4) con l'Unione Europea	0	0	0	0
c)	Contributi in conto esercizio	5.514.585	5.518.790	5.848.590	6.158.590
	c1) contributi dallo Stato	0	0	0	0
	c2) contributi dalla Regione	4.872.535	4.872.540	4.872.540	4.872.540
	c3) contributi da altri enti pubblici	642.051	646.250	976.050	1.286.050
	c4) contributi dall'Unione europea	0	0	0	0
d)	Contributi da privati	0	0	0	0
e)	Proventi fiscali e parafiscali	7.489.142	7.303.000	7.402.000	9.397.000
f)	Ricavi per cessione di prodotti e prestazione di servizi	3.584.254	3.743.050	3.785.170	3.825.070
2)	Variazione delle rimanenze dei prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	-53.253	0	0	0
3)	Variazioni dei lavori in corso su ordinazione	0	0	0	0
4)	Incremento di immobili per lavori interni	0	0	0	0
5)	Altri ricavi e proventi	5.158.346	6.432.500	7.196.100	7.470.400
a)	Quota contributi in conto capitale imputate all'esercizio	0	0	0	0
b)	Altri ricavi e proventi	5.158.346	6.432.500	7.196.100	7.470.400
	Totale valore della produzione (A)	21.693.074	22.997.340	24.231.860	26.851.060
B)	Costi della produzione				
6)	Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0	0	0	0
7)	Per servizi	10.469.330	11.645.310	10.987.910	13.376.110
a)	Erogazione di servizi istituzionali	7.572.844	8.174.500	7.622.500	10.057.500
b)	Acquisizione di servizi	2.094.956	2.633.010	2.507.910	2.465.610
c)	Consulenze collaborazioni altre prestazioni lavoro	485.425	430.800	455.000	450.500
d)	Compensi ad organi amministrazione e controllo	316.104	407.000	402.500	402.500
8)	Per godimento di beni di terzi	1.032.678	267.500	43.500	43.500
9)	Per il personale	8.711.354	10.086.600	9.914.400	9.920.400
a)	Salari e stipendi	5.897.774	6.954.600	6.808.000	6.793.000
b)	Oneri sociali	1.633.582	2.015.600	1.914.000	1.935.000
c)	Trattamento fine rapporto	806.380	720.000	730.000	730.000
d)	Trattamento di quiescenza e simili	301.404	310.000	310.000	310.000
e)	Altri costi	72.215	86.400	152.400	152.400
10)	Ammortamenti e svalutazioni	1.056.444	2.045.500	2.108.500	2.108.500
a)	Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	2.969	4.000	7.000	7.000
b)	Ammortamento delle immobilizzazioni	374.561	1.341.500	1.391.500	1.391.500
c)	Altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0	0	0	0
d)	Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	678.914	700.000	710.000	710.000
11)	Variazioni delle rimanenze per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	0	0	0	0
12)	Accantonamento per rischi	0	0	0	0
13)	Altri accantonamenti	77.448	80.000	80.000	80.000



N.	Descrizione	Bilancio 2022	Preventivo aggiornato 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
14)	Oneri diversi di gestione	1.170.979	1.571.980	1.532.500	1.532.500
a)	Oneri per provvedimenti di contenimento della spesa pubblica	0	0	0	0
b)	Altri oneri diversi di gestione	1.170.979	1.571.980	1.532.500	1.532.500
Totale costi della produzione B)		22.518.233	25.696.890	24.666.810	27.061.010
Differenza (A-B)		-825.158	-2.699.550	-434.950	-209.950

N.	Descrizione	Bilancio 2022	Preventivo aggiornato 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
C)	Proventi ed oneri finanziari				
15)	Proventi da partecipazioni	263.193	325.000	250.000	20.000
a)	In imprese controllate	0	0	0	0
b)	In imprese collegate	263.193	325.000	250.000	20.000
16)	Altri proventi finanziari	82.623	435.500	75.000	75.000
a)	Da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0	0	0	0
	a1) relativi a imprese controllate	0	0	0	0
	a2) relativi a imprese collegate	0	0	0	0
b)	Da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	Da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	82.623	435.500	75.000	75.000
d)	Proventi diversi dai precedenti	0	0	0	0
17)	Interessi ed altri oneri finanziari	-125.630	0	0	0
a)	Interessi passivi	0	0	0	0
b)	Oneri per la copertura perdite di imprese controllate e collegate	-125.630	0	0	0
c)	Altri interessi ed oneri finanziari	0	0	0	0
17bis)	Utili e perdite su cambi	0	0	0	0
Totale proventi ed oneri finanziari (C)		220.185	760.500	325.000	95.000
D)	Rettifiche di valore di attività finanziarie				
18)	Rivalutazioni	0	0	0	0
a)	di partecipazioni	0	0	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
19)	Svalutazioni	0	-16.600.000	0	0
a)	di partecipazioni	0	-16.600.000	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
Totale delle rettifiche di valore di attività finanziarie (D)		0	-16.600.000	0	0



N.	Descrizione	Bilancio 2022	Preventivo aggiornato 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
E)	Proventi ed oneri straordinari				
20)	Proventi, con separata indicazione delle plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n. 5)	690.236	18.599.050	159.050	164.050
21)	Oneri, con separata indicazione delle minusvalenze da alienazioni i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n. 14) e delle imposte relative ad esercizi precedenti	-449.289	-60.000	-49.100	-49.100
Totale proventi ed oneri straordinari (E)		240.947	18.539050	109.950	114.950
Avanzo/disavanzo d'esercizio		-364.026	0	0	0

Totale proventi	22.729.126	42.356.890	24.715.910	27.110.110
Totale oneri	-23.093.151	-42.356.890	-24.715.910	-27.110.110
Avanzo/disavanzo d'esercizio	-364.026	0	0	0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PROSPETTO DELLE PREVISIONI DI ENTRATA E DELLE PREVISIONI DI SPESA

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)		Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
		Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
		Numero CDC	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOPE Descrizione		Totali	26%	28%	21%	1%	4%	21%	-	-	-
PREVISIONI DI ENTRATA											
DIRITTI		10.628.100,00									
E1100	Diritto annuale	6.418.200,00									
E1200	Sanzioni diritto annuale	48.300,00									
E1300	Interessi moratori per diritto annuale	152.900,00									
E1400	Diritti di segreteria	3.805.700,00									
E1500	Sanzioni amministrative	203.000,00									
ENTRATE DERIVANTI DALLA PRESTAZIONE DI SERVIZI E DALLA CESSIONE		1.149.700,00									
Entrate derivanti dalla vendita di beni											
E2101	Vendita pubblicazioni	18.100,00									
E2199	Altri proventi derivanti dalla cessione di beni	10.000,00									
Entrate derivanti dalla prestazione di servizi											
E2201	Proventi da verifiche metriche	1.500,00									
E2202	Concorsi a premio	44.500,00									
E2203	Utilizzo banche dati	805.400,00									
E2299	Altri proventi derivanti dalla prestazione di servizi	270.200,00									
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI		5.762.500,00									
Contributi e trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche											
E3105	Contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma per attività delegate	504.500,00									
E3106	Altri contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma	5.116.200,00									
E3123	Contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere - fondo perequativo per progetti	130.200,00									
E3124	Altri contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere	11.600,00									
ALTRE ENTRATE CORRENTI		4.525.500,00									
Concorsi, recuperi e rimborsi											
E4101	Rimborso spese per personale distaccato/comandato	-									
E4103	Rimborso spese dalle Aziende speciali	2.876.800,00									
E4198	Altri concorsi, recuperi e rimborsi	756.300,00									
E4199	Sopravvenienze attive	1.200,00									
Entrate patrimoniali											
E4201	Fitti attivi di terreni	-									
E4202	Altri fitti attivi	-									
E4204	Interessi attivi da altri	566.200,00									
E4205	Proventi mobiliari	325.000,00									
ENTRATE DERIVANTI DALLA ALIENAZIONE DI BENI		-									
Alienazione di immobilizzazioni materiali											
E5104	Alienazione di altri beni materiali	-									
OPERAZIONI FINANZIARIE		5.539.480,00									
Riscossione di crediti											
E7300	Depositi cauzionali	2.000,00									
E7404	Riscossione di crediti da aziende speciali	3.164.480,00									
E7500	Altre operazioni finanziarie	2.373.000,00									
TOTALE ENTRATE PREVISTE		27.605.280,00									

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)	Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
	Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziarie e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziarie e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
	Numero CDC	011.005.4.1.D 26%	012.004.1.3.C 28%	012.004.4.1.C 21%	016.005.4.1.D 1%	032.002.1.1.A 4%	032.003.1.3.B 21%	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOPÉ Descrizione	Totali									
TOTALE ENTRATE PREVISTE	27.605.280,00									
PREVISIONI DI SPESA										
PERSONALE	- 11.978.606,00	- 3.095.109,63	- 3.350.670,91	- 2.515.510,26	- 62.901,95	- 469.187,93	- 2.485.225,32	-	-	-
Competenze a favore del personale										
U1101	4.431.406,00	1.145.038,12	1.239.554,13	930.595,26	23.241,64	173.537,58	919.439,27	-	-	-
U1102	60.400,00	15.606,85	16.895,10	12.684,00	316,78	2.385,31	12.531,94	-	-	-
U1103	443.200,00	114.500,00	124.000,00	93.100,00	2.300,00	17.400,00	91.900,00	-	-	-
Ritenute a carico del personale										
U1201	2.147.100,00	554.767,83	600.594,41	450.900,00	11.304,90	84.083,22	445.449,65	-	-	-
U1203	19.400,00	5.000,00	5.400,00	4.100,00	100,00	800,00	4.000,00	-	-	-
Contributi a carico dell'ente										
U1301	3.498.500,00	903.946,29	978.609,79	734.676,00	18.366,43	137.049,37	725.852,11	-	-	-
U1302	803.100,00	207.546,15	224.638,46	168.600,00	4.253,85	31.415,38	166.646,15	-	-	-
Altre spese di personale										
U1501	49.500,00	12.790,38	13.846,15	10.395,00	259,62	1.938,46	10.270,38	-	-	-
U1502	500.000,00	129.195,80	139.860,14	105.000,00	2.622,38	19.580,42	103.741,26	-	-	-
U1599	26.000,00	6.718,18	7.272,73	5.460,00	136,36	1.018,18	5.394,55	-	-	-
ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	- 3.254.890,00	- 30.200,00	- 285.920,00	- 851.550,00	-	- 357.010,00	- 523.360,00	- 1.206.850,00	-	-
U2101	49.210,00	300,00	22.000,00	6.300,00	-	3.000,00	2.610,00	15.000,00	-	-
U2102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U2103	29.620,00	300,00	1.520,00	3.000,00	-	11.300,00	2.500,00	11.000,00	-	-
U2104	203.500,00	-	-	200.000,00	-	-	-	3.500,00	-	-
U2106	2.500,00	-	-	-	-	2.500,00	-	-	-	-
U2108	31.500,00	4.500,00	4.000,00	2.000,00	-	2.000,00	5.000,00	14.000,00	-	-
U2110	358.800,00	-	80.500,00	170.800,00	-	35.000,00	27.500,00	45.000,00	-	-
U2111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U2112	17.000,00	-	-	2.000,00	-	6.000,00	6.000,00	3.000,00	-	-
U2113	122.400,00	-	1.500,00	1.000,00	-	-	45.900,00	74.000,00	-	-
U2114	125.000,00	-	-	-	-	-	125.000,00	-	-	-
U2115	7.000,00	-	-	-	-	-	-	7.000,00	-	-
U2116	265.300,00	-	1.800,00	-	-	-	7.000,00	256.500,00	-	-
U2117	214.750,00	-	16.000,00	-	-	-	-	198.750,00	-	-
U2118	135.000,00	-	2.000,00	-	-	-	-	133.000,00	-	-
U2119	85.000,00	-	-	-	-	80.000,00	5.000,00	-	-	-
U2120	35.550,00	-	1.100,00	-	-	-	34.350,00	100,00	-	-
U2121	225.500,00	-	7.500,00	-	-	180.000,00	-	38.000,00	-	-
U2122	76.260,00	-	-	4.050,00	-	210,00	2.000,00	70.000,00	-	-
U2123	692.600,00	25.100,00	116.500,00	195.000,00	-	10.000,00	246.000,00	100.000,00	-	-
U2124	73.000,00	-	15.000,00	-	-	-	2.000,00	56.000,00	-	-
U2125	188.500,00	-	1.500,00	-	-	-	5.000,00	182.000,00	-	-
U2126	18.000,00	-	15.000,00	-	-	2.000,00	1.000,00	-	-	-
U2127	30.000,00	-	-	5.000,00	-	21.000,00	4.000,00	-	-	-
U2298	268.900,00	-	-	262.400,00	-	4.000,00	2.500,00	-	-	-
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI	- 8.590.500,00	- 6.336.500,00	-	- 12.000,00	- 1.827.000,00	-	- 5.000,00	- 410.000,00	-	-
Contributi e trasferimenti a amministrazioni pubbliche										
U3113	210.000,00	-	-	-	-	-	-	210.000,00	-	-
U3114	200.000,00	-	-	-	-	-	-	200.000,00	-	-
U3125	107.000,00	90.000,00	-	12.000,00	-	-	5.000,00	-	-	-
U3128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)	Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
	Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
	Numero CDC	011.005.4.1.D 26%	012.004.1.3.C 28%	012.004.4.1.C 21%	016.005.4.1.D 1%	032.002.1.1.A 4%	032.003.1.3.B 21%	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOPÉ Descrizione	Totali									
Contributi e trasferimenti a soggetti privati										
U3201	Contributi e trasferimenti ad aziende speciali per ripiano perdite	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3202	Contributi e trasferimenti a aziende speciali	- 7.900.000,00	- 6.073.000,00	-	-	- 1.827.000,00	-	-	-	-
U3203	Contributi e trasferimenti a imprese	- 113.000,00	- 113.000,00	-	-	-	-	-	-	-
U3205	Contributi e trasferimenti a istituzioni sociali private	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3206	Contributi e trasferimenti a soggetti esteri	- 60.500,00	- 60.500,00	-	-	-	-	-	-	-
ALTRE SPESE CORRENTI		- 2.432.350,00	- 1.000,00	- 17.870,00	- 102.980,00	- 402.500,00	- 423.000,00	- 1.485.000,00		
Rimborsi										
U4101	Rimborso diritto annuale	- 48.000,00	-	-	-	-	- 48.000,00	-	-	-
U4102	Restituzione diritti di segreteria	- 6.650,00	-	- 6.070,00	- 580,00	-	-	-	-	-
U4199	Altri concorsi, recuperi e rimborsi a soggetti privati	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Godimento di beni di terzi										
U4201	Noleggi	- 61.000,00	- 1.000,00	-	- 17.000,00	-	- 30.000,00	-	- 13.000,00	-
U4202	Locazioni	- 229.500,00	-	- 3.500,00	-	-	-	-	- 226.000,00	-
U4399	Altri oneri finanziari	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Imposte e tasse										
U4401	IRAP	- 340.000,00	-	-	-	-	- 340.000,00	-	-	-
U4402	IRES	- 250.000,00	-	-	-	-	-	- 250.000,00	-	-
U4403	IVA	- 808.000,00	-	-	-	-	- 8.000,00	- 800.000,00	-	-
U4405	ICI - IMU	- 185.000,00	-	-	-	-	-	- 185.000,00	-	-
U4499	Altri tributi	- 11.500,00	-	-	-	-	- 500,00	- 11.000,00	-	-
Altre spese correnti										
U4502	Indennità e rimborso spese per il Consiglio	- 39.500,00	-	-	-	- 39.500,00	-	-	-	-
U4503	Indennità e rimborso spese per la Giunta	- 85.000,00	-	-	-	- 85.000,00	-	-	-	-
U4504	Indennità e rimborso spese per il Presidente	- 158.000,00	-	-	-	- 158.000,00	-	-	-	-
U4505	Indennità e rimborso spese per il Collegio dei Revisori	- 30.000,00	-	-	-	- 30.000,00	-	-	-	-
U4506	Indennità e rimborso spese per il Nucleo di valutazione	- 10.000,00	-	-	-	- 10.000,00	-	-	-	-
U4507	Commissioni e Comitati	- 84.500,00	-	- 7.500,00	- 73.000,00	- 4.000,00	-	-	-	-
U4508	Borse di studio	- 25.000,00	-	-	-	-	- 25.000,00	-	-	-
U4509	Ritenute erariali su indennità a organi istituzionali e altri compensi	- 58.700,00	-	- 800,00	- 10.400,00	- 46.000,00	- 1.500,00	-	-	-
U4513	Altri oneri della gestione corrente	- 2.000,00	-	- 2.000,00	-	-	-	-	-	-
INVESTIMENTI FISSI		- 633.000,00	- 10.000,00				- 623.000,00			
U5101	Terreni	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U5102	Fabbricati	- 500.000,00	-	-	-	-	- 500.000,00	-	-	-
U5103	Impianti e macchinari	- 56.000,00	-	-	-	-	- 56.000,00	-	-	-
U5104	Mobili e arredi	- 22.000,00	-	-	-	-	- 22.000,00	-	-	-
U5105	Automezzi	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U5152	Hardware	- 35.000,00	- 10.000,00	-	-	-	- 25.000,00	-	-	-
U5155	Acquisizione o realizzazione software	- 10.000,00	-	-	-	-	- 10.000,00	-	-	-
U5157	Licenze d'uso	- 10.000,00	-	-	-	-	- 10.000,00	-	-	-
U5201	Partecipazioni di controllo e di collegamento	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U5202	Partecipazioni azionarie in altre imprese	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OPERAZIONI FINANZIARIE										
U7300	Restituzione di depositi cauzionali	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U7500	Altre operazioni finanziarie	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTALE SPESE PREVISTE		- 26.889.346,00	- 9.472.809,63	- 3.654.460,91	- 3.482.040,26	- 1.889.901,95	- 1.228.697,93	- 4.059.585,32	- 3.101.850,00	-



PIANO DEGLI INDICATORI E RISULTATI ATTESI DI BILANCIO

Ai sensi del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 18.09.2012 il seguente piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio fornisce, per ogni programma di spesa, una descrizione sintetica degli obiettivi strategici, il triennio di riferimento con le risorse finanziarie necessarie per la loro realizzazione, nonché gli indicatori elaborati per misurare la realizzazione di ciascun obiettivo. Si ricorda che le spese sono esclusivamente riferite al bilancio camerale, mentre le attività riguardano anche quelle svolte dall'azienda speciale.

Obiettivo strategico 1		Servizio moderno di formazione continua per l'economia altoatesina		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	WIFI formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D925			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamanti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	715.937	703.714	704.140
	7) Funzionamento	623.636	580.315	574.819
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo è offrire un servizio di formazione continua di alta qualità per sostenere le imprese nel loro sviluppo. Il servizio del WIFI comprende l'organizzazione di manifestazioni formative intersettoriali, consulenza formativa nonché misure per la sensibilizzazione alla formazione continua, allo sviluppo del personale e alla gestione delle risorse umane. L'obiettivo generale di tutte le misure è accrescere la competenza d'azione di imprenditori e imprenditrici, dirigenti, collaboratori e collaboratrici, in modo che riescano a fronteggiare le nuove sfide.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Livello di qualità degli eventi formativi WIFI	Unità misura	Rapporto tra il numero di questionari per il feedback sugli eventi del WIFI con valutazione complessiva buono, molto buono e ottimo e il numero complessivo dei questionari di feedback sugli eventi a valutazione complessiva (codice 1-9)		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			85%	85%	85%

Descrizione	Percentuale delle manifestazioni nuove e aggiornate	Unità misura	Rapporto tra il numero delle manifestazioni nuove o aggiornate organizzate dal WIFI e il numero complessivo delle manifestazioni organizzate dal WIFI		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			5%	5%	5%

Descrizione	Percentuale di manifestazioni con partner di cooperazione	Unità misura	Rapporto tra il numero di manifestazioni realizzate dal WIFI in cooperazione e il numero complessivo di manifestazioni realizzate dal WIFI		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			15%	12%	12%

Obiettivo strategico 2	Assicurare la successione e lo sviluppo d'impresa			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa			
Centro di costo	D930, D955, D961			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	800.579	786.912	787.388
	7) Funzionamento	356.9690	332.171	329.026
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	La successione d'impresa è stata una delle tematiche trattate dalla Camera di commercio di Bolzano nel 2021. Attraverso le varie iniziative del Servizio per la successione d'impresa e del WIFO è emerso chiaramente che un compito centrale della Camera di commercio in futuro sarà l'intermediazione di colloqui con esperti del settore. Così, per i prossimi anni 2022-2023, si prevede di svolgere colloqui preliminari con le aziende in cerca di aiuto, per determinare il bisogno di consulenza e poi indirizzarle ad esperti tra quelli disponibili. Alla fine di questo processo, si otterrà un feedback dall'impresa e si valuteranno ulteriori esigenze di supporto. Inoltre, il Servizio continuerà a svolgere un lavoro di sensibilizzazione e d'informazione per rendere gli imprenditori/le imprenditrici che vorrebbero affrontare la successione aziendale e i beneficiari del trasferimento consapevoli delle molteplici sfaccettature collegate alla tematica e per motivarli a pianificare il trasferimento in tempo utile e a realizzarlo concretamente. Nel 2023 si cercherà una collaborazione con altri attori della provincia (a. es. Aktivsenioren Alto Adige) per mettere insieme offerte di sostegno comuni.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Consolidamento dei servizi	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.

Descrizione	Accordo di collaborazione	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2023 31.12.	2024	2025

Obiettivo strategico 3	Promozione della risoluzione alternativa delle controversie			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Reparto ADR			
Centro di costo	A930, A935, A940, A950			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione "Segreteria"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	395.000	388.257	388.491
	7) Funzionamento	62.699	58.343	57.791
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	Questo obiettivo riguarda l'incremento dell'efficienza e della competitività del settore "ADR Giustizia alternativa" in un mercato che sta cambiando rapidamente. Queste misure interessano: Arbitrato, perizie, mediazioni, procedure di sovraindebitamento (OCC e CON) e conciliazioni in ambito di tutela dei consumatori e delle consumatrici.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Mediazione	Unità misura	Incremento della percentuale di mediazioni concluse positivamente in seguito all'aumento dell'efficienza		
		Obiettivi	2023 >12%	2024 >15%	2025 >18%

Descrizione	Istituzione dell'Organismo per la composizione delle crisi d'impresa (OCRI-Organismo per la composizione della crisi d'impresa)	Unità misura	Avvio dell'attività del settore CON - composizione negoziata della crisi; conferma di tutte le risorse finanziarie e umane necessarie; accordi di cooperazione e attività di informazione		
		Obiettivi	2023 50 sportelli 5 info	2024 50 sportelli 5 info	2025 50 sportelli 5 info



Obiettivo strategico 4		Internazionalizzazione		
Missione 016	Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo			
Programma 005	Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D935			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	52.902	51.999	52.030
	7) Funzionamento	54.032	50.278	49.802
	8) Interventi	147.000	151.000	915.000
Descrizione	La Camera di commercio supporta tutte le aziende richiedenti attraverso il suo servizio di informazione sull'internazionalizzazione nella gestione operativa degli affari con l'estero. Grazie alla partecipazione all'iniziativa nazionale "Progetto +20%", nei prossimi anni si intensificherà il lavoro di creazione di un servizio di consulenza all'esportazione per rendere il maggior numero possibile di imprese in grado di accedere a nuovi mercati all'estero. A tal fine, il personale del Servizio Internazionalizzazione parteciperà ai programmi di formazione coordinati a livello nazionale e lavorerà in rete con l'ICE e le Camere di commercio italiane all'estero. Con la cooperazione del WIFI, verranno offerte ulteriori misure di formazione su temi rilevanti per l'internazionalizzazione.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Richieste di informazioni tecniche sulle esportazioni	Unità misura	Numero delle richieste		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			200	200	200

Descrizione	Eventi informativi e seminari sull'esportazione	Unità misura	Numero degli eventi		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			10	10	10

Descrizione	Consolidamento del servizio di consulenza	Unità misura	Data di realizzazione dell'obiettivo		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.		



Obiettivo strategico 5		Digitalizzazione		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D995			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	24.687	24.266	24.281
	7) Funzionamento	17.914	16.670	16.512
	8) Interventi	211.000	265.000	1.130.000
Descrizione	La Camera di Commercio mira a sostenere le imprese nella loro trasformazione digitale, incoraggiandole a conoscere le nuove tecnologie digitali ed esplorare le loro potenziali applicazioni per le proprie attività. Anche il commercio online gioca un ruolo centrale in questo. A questo proposito, il reparto continuerà ad offrire informazioni, orientamento e consigli. Il WIFI offrirà nuovamente ulteriori misure di formazione su temi rilevanti della digitalizzazione nell'ambito delle iniziative nazionali di Unioncamere.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Informazione / consulenza iniziale per e-commerce e presenza su internet	Unità misura	Numero dei colloqui con clienti		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			60	60	60

Descrizione	Fornitura di materiale informativo	Unità misura	Documenti tecnici / Esempi di buone pratiche (best practice)		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Manifestazioni informative e formative	Unità misura	Numero di eventi		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			30	20	20

Obiettivo strategico 6		Efficacia della comunicazione istituzionale		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 002	Indirizzo politico			
Ufficio	Comunicazione			
Centro di costo	A905, A920			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, Segretario generale			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	225.714	221.861	221.995
	7) Funzionamento	89.999	83.747	82.954
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo è potenziare e rendere più efficace la comunicazione dell'ente verso l'esterno, informando il maggior numero di utenti/stakeholder possibile sulle attività svolte dalla Camera.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Abbonenti newsletter	Unità misura	Numero di abbonati delle diverse newsletter della Camera di commercio		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			7.000	7.000	7.000

Descrizione	Portata dei canali social media al mese	Unità misura	Aumento dei "fans e followers" rispetto all'anno precedente		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			150.000	150.000	150.000

Descrizione	Numero di articoli di stampa sulla Camera di commercio	Unità misura	Numero degli articoli pubblicati sulla Camera di commercio		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			100	100	100

Obiettivo strategico 7	Regolazione del mercato e tutela della concorrenza			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Ambiente e tutela della concorrenza			
Centro di costo	B980, B985, B990, B995			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanziamanti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	1.151.847	1.132.183	1.132.868
	7) Funzionamento	298.109	277.400	274.773
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo della Camera è garantire che le dinamiche di mercato, nei settori in cui l'ente ha competenza di controllo, si svolgano in conformità alle normative. L'assunzione di tali compiti implica anche un miglioramento qualitativo e quantitativo della rispettiva vigilanza. In questo ambito rientrano anche l'E-Government (SUAP/SUE) e i protesti cambiari e di assegni.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Elaborazione di analisi dei prezzi per i listini prezzi	Unità misura	Assegnare incarichi a liberi professionisti per la preparazione di analisi dei prezzi per i listini prezzi		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			1	2	2

Descrizione	Ottimizzazione dello sportello digitale SUAP/SUE per consentire un uso facile e rapido da parte degli utenti.	Unità misura	Attuare almeno due misure all'anno per migliorare il portale online sulla base di suggerimenti interni ed esterni		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



Obiettivo strategico 8		Sviluppo del personale		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza			
Ufficio	Amministrazione del personale			
Centro di costo	B920			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	324.464	318.925	319.118
	7) Funzionamento	67.518	62.827	62.232
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo della Camera è quello di gestire il personale in modo più efficiente e di coinvolgere il personale nelle decisioni dell'ente attraverso riunioni appositamente organizzate.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Numero delle riunioni del team dei singoli uffici	Unità misura	Numero delle riunioni di gruppo con i propri collaboratori		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			2	2	2

Descrizione	Ulteriore sviluppo del software dello stato matricolare della Camera e dell'Istituto	Unità misura	Il sistema verrà completato nei due anni successivi		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	-

Obiettivo strategico 9		Ottimizzazione nella gestione delle risorse dell'ente		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza			
Ufficio	Patrimonio, economato e contratti			
Centro di costo	B910			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	378.777	372.310	372.535
	7) Funzionamento	1.106.800	1.029.916	1.020.162
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo riguarda la valorizzazione delle risorse umane, finanziarie, patrimoniali e tecniche disponibili in un'ottica di efficienza ed efficacia.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Elaborazione di un concetto di bilancio sostenibile per la Camera di commercio di Bolzano	Unità misura	L'obiettivo consiste nella redazione di un concetto di bilancio sostenibile per la Camera di commercio, ottimizzando i costi e le entrate		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



Obiettivo strategico 10		Sburocratizzazione, semplificazione e trasparenza		
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	1.093.303	1.074.638	1.075.288
	7) Funzionamento	340.222	348.169	344.872
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo prevede in particolare la riduzione del carico burocratico per gli imprenditori e per i cittadini, la semplificazione dei procedimenti amministrativi di competenza, la riduzione dei tempi di risposta e di evasione nonché il miglioramento dell'attività di informazione in generale.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Progressiva implementazione della versione in lingua tedesca del nuovo software di Infocamere per la compilazione e la trasmissione telematica delle pratiche al registro delle imprese	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.
Descrizione	Valorizzazione della banca dati del registro delle imprese quale strumento di pubblicità per i terzi tramite l'avvio dei procedimenti per la cancellazione d'ufficio di imprese non più operative	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.
Descrizione	Rafforzamento della collaborazione con le Camere del Triveneto / Unioncamere nonché con le amministrazioni locali e associazioni di categoria nell'ambito delle competenze della ripartizione	Unità misura	Partecipazione a iniziative/incontri comuni		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			6	6	6

Obiettivo strategico 11		Miglioramento dell'efficienza e della qualità dei processi		
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	1.093.303	1.074.638	1.075.288
	7) Funzionamento	340.222	348.169	344.872
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo prevede il miglioramento della qualità e dell'efficienza dei vari processi all'interno della ripartizione Anagrafe camerale, nonché i necessari adeguamenti tecnici e/o normativi.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Introduzione di procedure ai fini dell'adeguamento a novità normative	Unità misura	Svolgimento dei lavori preparatori necessari per l'implementazione della banca dati del titolare effettivo: predisposizione pagine Internet, comunicati stampa e circolari, traduzione del software e dei manuali operativi, formazione dei collaboratori, etc.		
		Obiettivi	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.

Descrizione	Introduzione di procedure ai fini dell'adeguamento a novità normative	Unità misura	Pubblicazione nel registro imprese delle notizie previste dal nuovo codice della crisi d'impresa e dell'insolvenza. Evasione del 90% delle pratiche entro due giorni lavorativi dalla loro protocollazione.		
		Obiettivi	2023 90%	2024 90%	2025 90%

Obiettivo strategico 12	Sensibilizzazione su questioni di carattere economico, promozione di una politica economica orientata all'imprenditorialità, trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(25%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	213.370	209.727	209.854
	7) Funzionamento	84.127	78.283	77.542
	8) Interventi	85.000	129.000	500.000
Descrizione	Qui l'elemento centrale è la realizzazione di campagne su temi economici locali come l'accessibilità dell'Alto Adige, la digitalizzazione delle imprese, la riduzione della burocrazia e la collaborazione con il mondo imprenditoriale, la politica, i cittadini e gli altri soggetti interessati; l'obiettivo è quello di sviluppare e attuare misure a sostegno dello sviluppo economico dell'Alto Adige. Ciò comprende anche la promozione della collaborazione tra scuole e economia e la diffusione e il trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Presentazioni e workshop per associazioni di categoria, enti pubblici, comuni, ecc.	Unità misura	Numero di presentazioni e workshops		
		Obiettivi	2023 10	2024 25	2025 25

Descrizione	Interventi, interviste e contributi sui media riguardo studi, analisi, rapporti e comunicati stampa dell'IRE (escluso il monitoraggio congiunturale)	Unità misura	Numero di interventi, interviste e contributi sui media		
		Obiettivi	2023 220	2024 220	2025 220



Descrizione	Eventi organizzati dell'IRE su temi rilevanti per la politica economica	Unità misura	Numero di eventi, workshops e laboratori sul futuro		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			3	3	3
Descrizione	Preparazione di analisi di politica economica e valutazioni di documenti di pianificazione dell'amministrazione statale (ad esempio su sostenibilità, clima, sviluppo dello Stato, ecc.)	Unità misura	<ul style="list-style-type: none"> - Preparazione di analisi di politica economica - Valutazione dei documenti di pianificazione dell'amministrazione statale 		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.
Descrizione	Analisi del riscontro ottenuto dal WIFO sui media altoatesini	Unità misura	Analisi del riscontro ottenuto dal WIFO sui media altoatesini		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Obiettivo strategico 13	Analisi della struttura economica dell'Alto Adige			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(25%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanziamanti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	213.370	209.727	209.854
	7) Funzionamento	84.127	78.283	77.542
	8) Interventi	85.000	129.000	500.000
Descrizione	Un punto centrale dell'IRE per il 2021 e per i prossimi anni sarà l'analisi dell'impatto economico dovuto alla pandemia COVID-19. A tal fine, verranno monitorati costantemente i settori economici e saranno analizzate le misure adottate dallo Stato e dalla Provincia per sostenere le imprese e rilanciare l'economia. Un ulteriore obiettivo è lo sviluppo di nuove e innovative fonti di dati al fine di analizzare in maniera efficiente l'economia altoatesina.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	La sfida della sostenibilità per l'economia altoatesina	Unità misura	<ul style="list-style-type: none"> - Identificazione degli aspetti di sostenibilità per i prodotti di qualità dell'Alto Adige dal punto di vista dei consumatori italiani e tedeschi - Sviluppo di strategie di adattamento al cambiamento climatico per il settore manifatturiero 		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	



Descrizione	Competenze economiche per l'amministrazione statale	Unità misura	- Nuova legge sui contributi agli investimenti per le infrastrutture di acqua potabile - Parere di esperti sui criteri di tassazione delle abitazioni sfitte		
		Obiettivi	2023 31.12.	2024	2025

Descrizione	Analisi delle motivazioni e delle aspettative dei membri delle associazioni di categoria nei confronti delle loro organizzazioni	Unità misura	Analisi delle motivazioni e delle aspettative dei membri delle associazioni di categoria nei confronti delle loro organizzazioni		
		Obiettivi	2023 31.12.	2024 31.12.	2025

Obiettivo strategico 14	Orientamento scolastico e professionale per i giovani dell'Alto Adige			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	E930			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	-	-	-
	7) Funzionamento	-	-	-
	8) Interventi	147.000	280.000	280.000
Descrizione	Un orientamento scolastico e professionale è importante per lo sviluppo personale e per l'impiego ottimale delle risorse umane. L'obiettivo è quindi quello di creare un talentcenter a Bolzano sul modello di quello di Graz. Le procedure di prova standardizzate servono a determinare gli interessi, le competenze e le capacità degli studenti delle scuole secondarie di 2° e 3° grado e costituiscono la base per una consulenza di orientamento professionale.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	TALENTCENTER	Unità misura	Completamento dei lavori di adeguamento e implementazione del funzionamento regolare		
		Obiettivi	2023 31.12.	2024	2025 -



Obiettivo strategico 15	Diffondere le informazioni sulle imprese nelle scuole e promuovere la cooperazione tra scuole e mondo del lavoro			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(25%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	213.370	209.727	209.854
	7) Funzionamento	84.127	78.283	77.542
	8) Interventi	85.000	129.000	500.000
Descrizione	Per gli alunni è importante fornire informazioni fondate sull'economia altoatesina, preparate in modo adatto ai giovani. Questo viene fatto attraverso materiali didattici appositamente preparati e attraverso laboratori tenuti dal personale delle scuole.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Fornitura di materiale didattico aggiornato	Unità misura	Fornitura di materiale didattico aggiornato		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Semplificazione e digitalizzazione Richieste di studenti e insegnanti	Unità misura	Semplificazione e digitalizzazione Richieste di studenti e insegnanti		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.		

Descrizione	Soddisfazione degli studenti che hanno partecipato ai workshop WIFO nelle scuole (numero di studenti che hanno partecipato ai workshop/numero di studenti che sono stati almeno soddisfatti)	Unità misura	Soddisfazione degli studenti che hanno partecipato ai workshop WIFO nelle scuole (numero di studenti che hanno partecipato ai workshop/numero di studenti che sono stati almeno soddisfatti)		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			70%	70%	70%
			31.12.		-



Obiettivo strategico 16	Promozione delle professioni tecniche di ogni tipo, anche attraverso l'organizzazione di competizioni internazionali			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(25%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	213.370	209.727	209.854
	7) Funzionamento	84.127	78.283	77.542
	8) Interventi	85.000	129.000	500.000
Descrizione	Per gli alunni è importante fornire informazioni fondate sull'economia altoatesina, preparate in modo adatto ai giovani. Questo viene fatto attraverso materiali didattici appositamente preparati e attraverso laboratori tenuti dal personale delle scuole.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Promozione delle professioni tecniche di ogni tipo, anche attraverso l'organizzazione di competizioni internazionali	Unità misura	Promozione delle professioni tecniche di ogni tipo, anche attraverso l'organizzazione di competizioni internazionali.		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Signore e signori consiglieri camerali,

il 10 novembre 2023 alle ore 11.00 si è riunito il Collegio dei revisori dei conti della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano.

Sono presenti il dott. Peter Glier, la dott.ssa Giorgia Daprà, la dott.ssa Katrin Teutsch ed il Vice-segretario generale della Camera di commercio, dott. Luca Filippi.

Il Collegio ha redatto la seguente relazione per il Consiglio camerale.

Signore e signori consiglieri camerali!

Il Collegio ha esaminato la proposta del secondo aggiornamento del preventivo per l'esercizio 2023 pervenutogli dalla Giunta camerale in data 06.11.2023.

Premesso che il progetto di aggiornamento prevede le seguenti modifiche:

PROVENTI

• Proventi correnti		
maggiori proventi	0	EUR
minori proventi	-187.050	EUR
• Proventi finanziari		
maggiori proventi	420.000	EUR
minori proventi	0	EUR
• Proventi straordinari		
maggiori proventi	1.515.200	EUR
minori proventi	0	EUR
TOTALE MAGGIORI PROVENTI	1.748.150	EUR

SPESE

• Personale		
maggiori spese	926.600	EUR
minori spese	0	EUR
• Funzionamento		



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

maggiori spese	0	EUR
minori spese	-490.950	EUR
• Interventi economici		
maggiori spese	0	EUR
minori spese	-473.500	EUR
• Ammortamenti ed accantonamenti		
maggiori spese	166.000	EUR
minori spese	0	EUR
• Oneri finanziari		
maggiori spese	0	EUR
minori spese	0	EUR
• Oneri straordinari		
maggiori spese	1.120.000	EUR
minori spese	0	EUR
TOTALE MAGGIORI SPESE	1.248.150	EUR

Il presente aggiornamento chiude in pareggio.

INVESTIMENTI

• Investimenti		
maggiori investimenti	0	EUR
minori investimenti	-6.612.000	EUR
TOTALE MINORI INVESTIMENTI	-6.612.000	EUR

Il dott. Filippi informa il Collegio che l'aggiornamento si è reso necessario per:

- adeguare i proventi da diritto annuale in ottica della decisione di non erogare contributi a favore delle imprese nell'anno 2023;
- adeguare i ricavi dell'Organismo di controllo vini agli importi ancora da fatturare entro fine anno;
- tenere conto del risparmio ottenuto a seguito del ricalco della stima dei costi per l'energia elettrica (per il riscaldamento ed il condizionamento);
- adeguare le somme da riconoscere all'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico per lo svolgimento di diverse attività in ambito dei tre progetti nazionali, finanziati con la maggiorazione del diritto annuale;
- azzerare gli importi inizialmente preventivati per l'erogazione di voucher a favore delle imprese locali nell'ambito dei progetti nazionali;
- tenere conto delle somme liquidate all'Ente a titolo di dividendi da parte dell'Autostrada del Brennero S.p.A.;
- prevedere interessi attivi riconosciuti dall'Istituto cassiere a seguito dell'andamento positivo sui mercati finanziari;
- adeguare i proventi straordinari previsti a causa del trasferimento dell'immobile di via Alto Adige alla Camera di commercio e gli oneri straordinari a seguito della svalutazione della partecipazione dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico;
- ridurre le somme previste per gli investimenti programmati nel 2023.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Il Collegio

- esaminata la proposta formulata dall'Ufficio;
- preso atto della necessità di effettuare l'adeguamento delle previsioni proposte;
- uditi i chiarimenti forniti dal Vicesegretario generale;
- tenuto conto della prudente modifica delle entrate attese;
- tenuto conto che le modifiche delle spese risultano utili e necessarie per l'Ente;

esprime

parere favorevole all'approvazione del secondo aggiornamento al preventivo 2023.

Bolzano, 10 novembre 2023

Il Collegio dei Revisori dei conti:

- dott. Peter Glieria -
firmato

- dott.ssa Katrin Teutsch -
firmato

- dott.ssa Giorgia Daprà –
firmato